

Verordnungs- und Verwaltungsblatt des Großherzogthums Luxemburg.

MÉMORIAL LÉGISLATIF ET ADMINISTRATIF DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.

Akte der Verwaltung.

General-Administration des Inneren.

Beschluß,

wodurch die Bekanntmachung der Taxe für die Arzneien und andere pharmaceutische Zubereitungen verordnet wird.

Nr. 1023 — 202 von 1849.

Luxemburg, den 10. April 1849.

Der General-Administrator des Inneren;

Nach Einsicht des Art. 36. der Königl. Großherzogl. Verordnung vom 12. Oct. 1841 über die Einrichtung des Medicinal-Dienstes;

Nach Einsicht des Berichtes des Medicinal-Collegiums vom 4. d. M. Nr. 169 von 1849.

Beschließt:

Art. 1.

Die dem vorerwähnten Berichte beigefügte Taxe für Arzneien und andere pharmaceutische Zubereitungen ist genehmigt.

Actes administratifs.

ADMINISTRATION GÉNÉRALE DE L'INTERIEUR.

ARRÊTÉ

ordonnant la publication de la taxe des médicaments et autres préparations pharmaceutiques.

N° 1023 — 202 de 1849.

Luxembourg, le 10 avril 1849.

L'ADMINISTRATEUR-GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR;

Vu l'article 36 de l'ordonnance Royale Grand-Ducale du 12 octobre 1841, portant organisation du service médical;

Vu le rapport du collège médical du 4 avril courant, n° 169 de 1849;

Arrête:

Art. 1.

La taxe des médicaments et autres préparations pharmaceutiques jointe au rapport précité, est approuvée.

Art. 2.

Diese Taxe soll in das Verordnungs- und Verwaltungsbblatt als Anhang gegenwärtigen Beschlusses eingerückt werden, um nach Form und Inhalt vollzogen und befolgt zu werden.

Art. 3.

Die früheren dieser Taxe widersprechenden Bestimmungen sind aufgehoben.

Der General-Administrator des Inneren,
Ulrich.

Art. 2.

Cette taxe sera insérée au Mémorial législatif et administratif, à la suite du présent arrêté, pour être exécutée et observée selon sa forme et teneur.

Art. 5.

Les dispositions antérieures contraires à celles de ladite taxe, sont abrogées.

L'Administrateur-général de l'Intérieur,
ULRICH.

Taxe der Arzneimitteln und anderer Apotheker-Arbeiten.

Allgemeine Bestimmungen.

1. Die in der Taxe festgesetzten Preise finden für jede Menge einer verabreichten Arznei unverändertlich ihre Anwendung.

2. In Rücksicht auf die dem Apotheker zu gewährenden Entschädigung für den mit dem Dispensiren kleinerer Quantitäten nothwendiger Weise verbundenen Verlust, ist der Preis der Unze und ihrer Subdivisionen um $\frac{1}{16}$ erhöht worden; dieses $\frac{1}{16}$ fällt aber weg, wenn die Arznei, wovon der Preis in der Taxe nach Unzen oder weniger festgestellt ist, pfundweise verschrieben wird. So z. B., ist der Preis einer Unze auf Fr. 0.32 bestimmt, so kostet das Pfund von 12 Unzen (Medicinal-Gewicht) 3.60 anstatt 3.84.

Das Minimum eines Preises ist auf ein und einen halben Cents festgesetzt.

3. Von den fetten und ätherischen Oelen und von den Tincturen werden 30 Tropfen, von spiritus ætherus und ätherischen Tincturen 40 Tropfen, vom Aether und Aether aceticus 60 Tropfen auf einen Scrupel berechnet.

4. Der in der Taxe für aqua communis filtrirta festgesetzte Preis findet keine Anwendung, wenn aqua communis zur Bereitung von Decocten, In-

TAXE des médicaments et autres préparations pharmaceutiques.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES.

1° Les prix fixés par la taxe seront invariablement appliqués pour des quantités quelconques de médicaments.

2° Le prix de l'once et de ses subdivisions ayant été augmenté de $\frac{1}{16}$, en considération de la perte qu'éprouve le pharmacien, dans la dispensation de petites quantités de médicaments, ce $\frac{1}{16}$ devra être retranché, lorsqu'un médicament taxé par once ou au-dessous est prescrit par livres. Par ex., le prix d'une once étant de fr. 0.32, la livre de douze onces (poids médical) ne coûtera que fr. 3.60 au lieu de fr. 3.84.

Le minimum d'un prix est fixé à un et demi-cents.

2° On comptera, par scrupule, 30 gouttes pour les huiles grasses ou essentielles et les tinctures, 40 gouttes pour les éthers alcooliques et les tinctures éthérées, et 60 gouttes pour l'éther sulfurique et acétique.

4° L'eau commune prescrite pour la préparation des décoctions, infusions, solutions salines, macéra-

fusionen, Salzlösungen, Macerationen, Samenemulsionen, oder in der Veterinärpraxis verordnet worden ist. In allen übrigen Fällen wird der für aqua communis filtrata ausgeworfene Preis in Anwendung gebracht.

5. In allen Fällen, wo auf dem Recepte bestimmte, auf die Taxe Bezug habende Angaben fehlen, müssen diese durch eine Bemerkung des Apothekers ergänzt werden. Wenn daher z. B. zu einem geistigen Infuso zu 6 Unzen Colatur 8 Unzen Wein oder Weingeist genommen sind, oder bei einer Pillen-Masse eine dem Apotheker anheim gestellte Menge irgend eines Mittels zugesetzt worden, so muß dieses auf dem Recepte genau bemerkt werden.

6. Bei allen auf den Recepten vorkommenden, in der Taxe nicht befindlichen Arzneimitteln wird der Preis ähnlicher, in derselben enthaltenen zur Norm genommen, und das Arzneimittel, nach welchem die Festsetzung des Preises erfolgt ist, auf dem Recepte bemerkt.

7. Die Arzneimittel, welche durch die Thierärzte oder für landwirthschaftliche Bedürfnisse verschrieben werden, sind nach dem in die zweite Spalte der Taxe eingetragenen Preise zu taxiren.

tions, émulsions de graines, ou dans la pratique vétérinaire, n'est pas taxée comme eau filtrée; dans tous les autres cas le prix établi pour celle-ci sera applicable.

5° Toutes les fois que la recette ne contient pas d'indications précises pour l'application de la taxe, le pharmacien y suppléera par une remarque. Par ex., si, pour une infusion spiritueuse de 6 onces, il est nécessaire d'employer 8 onces d'alcool ou de vin, ou si, dans la confection d'une masse pillulaire, la quantité d'un médicament quelconque est abandonnée à la discrétion du pharmacien, ces circonstances devront être exactement notées sur le récépé.

6° Tous les médicaments prescrits qui ne se trouvent pas dans la taxe, seront tarifés par analogie avec des médicaments du même prix, et le médicament pris pour norme sera annoté sur la recette.

7° Les médicaments prescrits par les vétérinaires, ou pour les besoins de l'agriculture, seront taxés d'après les prix portés dans la seconde colonne de la taxe.

Folgt die Taxe der Arzneimittel.

Suit la Taxe des médicaments:

| A | | | Général. Taxe. | | Vétérin. Taxe. | | A | | | Général. Taxe. | | Vétérin. Taxe. | |
|--------------------------|--------|---------|-----------------|---------|-------------------|---------|--------------------------|--------|---------|-----------------|---------|-------------------|---------|
| | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | | | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | |
| | | fr. et. | | fr. et. | | fr. et. | | | fr. et. | | fr. et. | | fr. et. |
| Aceton..... | Drch. | 54 | | | | | Aloë gr. modo pulv. | Uncia | 28 | Uncia | 19 | | |
| Acetum aromaticum..... | Uncia. | 19 | | | | | — subt. pulv. | id. | 54 | | | | |
| — Colchici..... | id. | 17 | Uncia. | 11 | | | Alumen gr. modo pulv.... | id. | 6 | Libra. | 47 | | |
| — concentratum..... | id. | 58 | id. | 52 | | | — subt. pulv. | id. | 15 | Uncia | 7 | | |
| — crudum..... | id. | 8 | id. | 2 | | | — ustum..... | id. | 50 | id. | 21 | | |
| — Digitalis..... | id. | 28 | id. | 21 | | | — pulv. | id. | 42 | id. | 25 | | |
| — purum..... | id. | 8 | | | | | Alumina..... | id. | 74 | | | | |
| — Rosarum..... | id. | 25 | | | | | Ambra grisea..... | Serp. | 95 | | | | |
| — Rubi-Idei..... | id. | 13 | | | | | Ammoniacum..... | Uncia. | 50 | id. | 25 | | |
| — Rutæ..... | id. | 17 | | | | | — depuratum.... | id. | 49 | id. | 58 | | |
| — scilliticum..... | id. | 17 | id. | 11 | | | — carbonicum.... | id. | 54 | id. | 19 | | |
| Acidum aceticum..... | Drch. | 50 | id. | 69 | | | — pyro-oleos..... | id. | 72 | id. | 51 | | |
| — aromaticum..... | id. | 52 | | | | | — cuprico-sulphur. | Drch. | 40 | | | | |
| — — camph..... | id. | 54 | | | | | — hydrochl. crud. | Uncia. | 19 | id. | 15 | | |
| — citricum cryst. . . | Uncia. | 51 | | | | | — gr. m. pulv..... | id. | 28 | id. | 19 | | |
| — — subt. pulv..... | id. | 70 | | | | | — — depurat. . . | id. | 51 | id. | 25 | | |
| — benzoicum..... | Serp. | 55 | | | | | — — subt. pulv..... | id. | 42 | id. | 30 | | |
| — boracicum..... | Drch. | 19 | | | | | — — ferratum .. | Drch. | 11 | | | | |
| — hydrochloratum..... | Uncia | 19 | | | | | Amygdalæ amaræ..... | Uncia | 21 | id. | 15 | | |
| — — crud..... | id. | 15 | id. | 4 | | | — — excort.... | id. | 25 | | | | |
| — hydrocyanatum..... | Drch. | 11 | id. | 68 | | | — — dulces..... | id. | 21 | | | | |
| — nitricum..... | Uncia. | 56 | | | | | — — excort.... | id. | 25 | | | | |
| — — crudum..... | id. | 15 | id. | 8 | | | Amygdalinum..... | Serp. | 1 02 | | | | |
| — — fumans..... | id. | 61 | id. | 51 | | | Amylum..... | Uncia. | 11 | id. | 8 | | |
| — phosphoricum..... | Drch. | 11 | | | | | Aqua Amygdalar. amarar. | id. | 56 | id. | 50 | | |
| — — depurat. . . | Uncia | 72 | id. | 47 | | | — aromatica..... | id. | 12 | | | | |
| — — siccum..... | Drch. | 55 | | | | | — Asæ foetidæ..... | id. | 12 | id. | 8 | | |
| — pyrolignos. crud..... | Uncia. | 6 | id. | 5 | | | — — comp..... | id. | 21 | id. | 15 | | |
| — — rectificat..... | id. | 17 | | | | | — Calcaris..... | id. | 2 | Libra. | 19 | | |
| — succinicum..... | Drch. | 51 | | | | | — Cascarillæ..... | id. | 4 | | | | |
| — sulphuric. crud..... | Uncia | 8 | id. | 4 | | | — Cerasorum amygdal. | id. | 4 | | | | |
| — — dilutum..... | id. | 8 | id. | 4 | | | — Chamomillæ..... | id. | 4 | id. | 52 | | |
| — — rect. seu dep..... | id. | 25 | | | | | — Cinnamomi simplex. | id. | 6 | | | | |
| — — fumans..... | id. | 15 | | | | | — — spirit..... | id. | 8 | | | | |
| — tannicum..... | Drch. | 50 | | | | | — Citri..... | id. | 2 | | | | |
| — tartaricum..... | Uncia. | 51 | id. | 42 | | | — communis filtrata... | id. | 1 | | | | |
| — — subt. pulv..... | id. | 72 | | | | | Voir § 4 des inst. gén. | | | | | | |
| — valerianicum..... | Gutta. | 5 | | | | | — destillata..... | id. | 2 | id. | 19 | | |
| Adeps suillus..... | Uncia | 21 | id. | 11 | | | — florum Aurantii.... | id. | 17 | | | | |
| Aerugo gr. modo pulv.... | id. | 56 | id. | 21 | | | — Foeniculi..... | id. | 3 | id. | 25 | | |
| — subtiliss..... | id. | 42 | id. | 25 | | | — foetida antihysterica. | id. | 49 | | | | |
| Aether..... | Uncia | 52 | | | | | — hydrosulphurata... | id. | 4 | | | | |
| — aceticus..... | Drch. | 25 | | | | | — Goulardi..... | id. | 2 | id. | 17 | | |
| — phosphoratus..... | id. | 8 | | | | | — Kreosot..... | id. | 4 | | | | |
| Alcohol sulphuris..... | id. | 8 | | | | | — Lauro-Cerasi..... | id. | 58 | Uncia | 25 | | |
| Aloë..... | Uncia | 19 | id. | 11 | | | — Magnesiae carbon.... | id. | 17 | | | | |

| A—B | | Général. Taxe. | | Vétérin. Taxe. | | B—C | | Général. Taxe. | | Vétérin. Taxe. | |
|---------------------|----------------------|-----------------|---------|------------------------------|---------|--------------------|-----------------------|-----------------|---------|------------------------------|---------|
| | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | |
| | | | fr. ct. | | fr. ct. | | | | fr. ct. | | fr. ct. |
| Aqua | Melissæ..... | Uncia | 4 | Libra. | 42 | Barium | jodatum..... | Drch. | 85 | | |
| — | Menthæ crisp..... | id. | 4 | | | Benzoë..... | Uncia. | 55 | | | |
| — | — piper..... | id. | 4 | id. | 42 | — | subt. pulv..... | id. | 78 | | |
| — | — spirit..... | id. | 8 | | | Bismuthum | hydrico-nitric. | Drch. | 72 | | |
| — | Opil..... | id. | 57 | | | Boletus | igniarius..... | Uncia | 21 | | |
| — | Petrosellini..... | id. | 4 | | | — | Laricis..... | id. | 17 | Uncia | 11 |
| — | phagadænica..... | id. | 3 | id. | 25 | — | — concis..... | id. | 23 | id. | 13 |
| — | picea..... | id. | 3 | | | — | — subt. pulv.. | id. | 32 | id. | 21 |
| — | Plumbi..... | id. | 3 | id. | 25 | Bolus | alba gr. mod. pulv. | id. | 6 | Libra. | 51 |
| — | Rosarum..... | id. | 6 | | | — | — præp..... | id. | 15 | id. | 1 02 |
| — | Rubi-Idei..... | id. | 13 | | | — | Armena præp..... | id. | 19 | | |
| — | Rutæ..... | id. | 4 | | | — | rubra gr. m. pulv.. | id. | 6 | id. | 38 |
| — | Salviæ..... | id. | 4 | | | Borax..... | | id. | 21 | Uncia | 15 |
| — | Sambuci..... | id. | 4 | id. | 42 | — | pulv..... | id. | 32 | id. | 23 |
| — | Tiliæ..... | id. | 4 | | | Bromum..... | | Serp. | 25 | | |
| — | Valerianæ..... | id. | 4 | | | Butyrum | insulsum..... | Uncia | 32 | id. | 13 |
| — | vulneraria vinosa... | id. | 6 | id. | 85 | C | | | | | |
| Argentum | fol..... | lamell | 3 | | | Cadmium | sulphuricum... | Drch. | 61 | | |
| — | nitric. fusum.. | Scrp. | 42 | Drch. | 1 23 | Calcaria | hypochlorosa... | Uncia | 11 | id. | 6 |
| Arrow-Root..... | | Uncia | 25 | | | — | pulv..... | id. | 8 | id. | 2 |
| Arsenicum | album pulv... | id. | 25 | Uncia. | 17 | Calcium | chloratum..... | id. | 82 | | |
| — | jodatum..... | Gran. | 2 | | | — | sulphuratum.... | id. | 30 | id. | 21 |
| Asa foetida..... | | Uncia | 30 | id. | 17 | Camphora..... | | id. | 30 | id. | 23 |
| — | depur..... | id. | 49 | id. | 38 | — | trita..... | Drch. | 6 | id. | 40 |
| Auripigmentum | præp.... | id. | 49 | id. | 38 | Canella | alba cont. | Uncia | 19 | | |
| Auro-natrium | chloratum.. | Gran. | 13 | | | — | subt. pulv..... | id. | 23 | | |
| Aurum foliatum..... | | lamell | 13 | | | Cantharides..... | | id. | 1 10 | id. | 70 |
| B | | | | | | — | gr. mod. pulv. | id. | 1 33 | id. | 95 |
| Baccæ | Juniperi..... | Uncia | 4 | Libra. | 38 | — | subt. pulv.... | Drch. | 19 | | |
| — | — gr. m. pulv. | id. | 11 | id. | 64 | Cantharidinum..... | | Gran. | 1 75 | | |
| — | — subt. pulv.. | id. | 13 | | | Capita | Papaveris contusa.. | Uncia. | 21 | id. | 13 |
| — | Lauri..... | id. | 13 | Uncia. | 8 | Capsula | gel. bals. Cop. repl. | Stück. | 6 | | |
| — | — gr. m. pulv.. | id. | 17 | id. | 11 | — | Extr. Cubebar. repl. | id. | 13 | | |
| — | — subt. pulv.... | id. | 21 | | | — | — Filicis repl... | id. | 13 | | |
| — | Myrtillorum..... | id. | 11 | id. | 6 | Caragaheen..... | | Uncia | 13 | id. | 9 |
| Balsamum | aceticum..... | id. | 1 25 | | | — | conc..... | id. | 17 | id. | 13 |
| — | Copaivæ..... | id. | 38 | id. | 34 | Carbo | Carnis subt. pulv.. | Drch. | 38 | | |
| — | — sicc. sen | | | | | — | Panis subt. pulv... | Uncia | 19 | | |
| — | Parisiense.. | Drch. | 38 | | | — | præparatus..... | id. | 32 | | |
| — | Fioraventi.... | Uncia | 38 | | | — | vegetab. subt. pulv. | id. | 13 | id. | 6 |
| — | Nucistæ..... | id. | 51 | | | — | Spongæ..... | Drch. | 19 | | |
| — | Peruvian. nigr. | Drch. | 15 | | | Cardamom. | minus..... | Uncia | 74 | | |
| — | Tolutanum.... | id. | 8 | | | — | — subt. pulv. | Drch. | 15 | | |
| Barium | chloratum..... | id. | 19 | | | Caricæ..... | | Uncia. | 15 | | |

| C | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | | C | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | |
|----------------------------|-----------------|---------|-------------------|---------|------------------------------|-----------------|---------|-------------------|---------|
| | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | |
| | | fr. ct. | | fr. ct. | | | fr. ct. | | fr. ct. |
| Caryophylli..... | Uncia | 30 | Uncia | 28 | Cort. adstrin. Brasil. conc. | Uncia | 23 | | |
| — subt. pulv..... | id. | 50 | id. | 38 | — — subt. pul. | id. | 28 | | |
| Cassia cinnamomea..... | id. | 25 | id. | 19 | — Augusturæ conc... | id. | 25 | | |
| — — cont..... | id. | 34 | id. | 23 | — — subt. pul. | id. | 34 | | |
| — — subt. pulv. | id. | 40 | id. | 28 | — Cascarillæ..... | id. | 15 | | |
| Castoreum..... | Scrp. | 9 12 | | | — — cont. et gr. | | | | |
| — subt. pulv..... | Gran. | 76 | | | — — mod. pul. | id. | 21 | Uncia | 17 |
| — Canadense..... | Drch. | 95 | | | — — subt. pulv. | id. | 23 | | |
| — — subt. pulv. | Scrp. | 40 | | | — Chinæ fuscus..... | id. | 70 | id. | 59 |
| Cataplasma ad decubitum. | Uncia | 40 | | | — — cont. et | | | | |
| Catechu..... | id. | 15 | id. | 11 | — — gr. m. pulv. | id. | 83 | id. | 68 |
| — subt. pulv..... | id. | 23 | id. | 15 | — — subt. pul. | Drch. | 13 | | |
| Cera alba..... | id. | 38 | | | — — regius..... | Uncia | 1 22 | id. | 80 |
| — flava..... | id. | 32 | id. | 25 | — — cont. et | | | | |
| Ceratum Aeruginis..... | id. | 30 | id. | 17 | — — gr. m. pulv. | id. | 1 42 | id. | 1 00 |
| — Cetacei..... | id. | 65 | | | — — subt. pulv. | Drch. | 21 | | |
| — labiale rubr..... | Drch. | 11 | | | — — ruber cont.. | id. | 36 | | |
| — Resinæ Burgund. | Uncia | 28 | | | — — subt. pul. | id. | 38 | | |
| Cereoli plumbi..... | Stück. | 32 | | | — Fructus Aurantii.. | Uncia | 13 | | |
| — simplices..... | id. | 32 | | | — — conc... | id. | 19 | | |
| Cerussa subt. pulv..... | Uncia | 25 | id. | 11 | — — expulp.. | id. | 49 | | |
| Cetaceum..... | id. | 40 | | | — — — cont. | id. | 59 | | |
| — — sacharat..... | id. | 38 | | | — — — s.p.. | id. | 65 | | |
| Charta cerata..... | Bogen | 25 | | | — — Citri..... | id. | 13 | | |
| — — resinosa..... | 80 Z | 32 | | | — — — conc... | id. | 19 | | |
| Chinioidium..... | Drch. | 61 | | | — — Granat. conc. | id. | 19 | | |
| Chinium hydrochloratum. | Scrp. | 1 97 | | | — — — subt. p. | id. | 25 | | |
| — — phosphoricum... | id. | 1 97 | | | — — Geoffræ conc..... | id. | 25 | | |
| — — sulphuricum.... | id. | 1 44 | | | — — — subt. pulv.. | id. | 34 | | |
| — — valerianic..... | Gran. | 11 | | | — — Hippocast. conc. et] | | | | |
| Chloroform..... | Drch. | 48 | | | — — — gr. m. pulv. | id. | 13 | | |
| Cinnabaris præp..... | id. | 13 | | | — — — subt. pulv. | id. | 21 | | |
| Cinnamom. acut..... | id. | 11 | | | — — Ligni Sassafras conc. | id. | 25 | | |
| — — cont..... | id. | 13 | | | — — — subt. pul. | id. | 34 | | |
| — — subt. pulv. | id. | 15 | | | — — Mezerei..... | id. | 17 | id. | 13 |
| Cinchoninum sulphuric.. | Scrp. | 64 | | | — — — conc..... | id. | 23 | id. | 15 |
| Coccionella subt. pulv.... | Drch. | 19 | | | — — — supt. pulv.. | id. | 32 | id. | 21 |
| Colocynthis..... | Uncia | 47 | id. | 42 | — — Nucum. Jugl. conc. | id. | 13 | id. | 8 |
| — — præp..... | Drch. | 25 | id. | 85 | — — Quassia conc..... | id. | 19 | | |
| Colophonium..... | Uncia | 6 | id. | 3 | — — — subt. pulv. | id. | 25 | | |
| — — subt. pulv.... | id. | 13 | id. | 6 | — — Quercus conc. et gr. | | | | |
| Conchæ præp..... | id. | 32 | | | — — — mod. pulv. | id. | 13 | Libra. | 64 |
| Conium..... | Gran. | 21 | | | — — — subt. pulv.. | id. | 21 | | |
| Conserva rosarum..... | Uncia | 32 | | | — — Rad. Granati conc.. | id. | 38 | Uncia. | 34 |
| Cornu cervi rasp..... | id. | 13 | id. | 6 | — — — subt. pul. | id. | 49 | id. | 38 |
| — — ust. alb. præp. | id. | 25 | id. | 13 | — — Salicis c. et. gr. m. p. | id. | 13 | Libra. | 64 |

| C—D—E | Gewöhnl. Taxe. | Veterin. Taxe. | E | Gewöhnl. Taxe. | Veterin. Taxe. |
|------------------------------------|-----------------|-------------------|---|-----------------|-------------------|
| | Taxe ordinaire. | Taxe vétérinaire. | | Taxe ordinaire. | Taxe vétérinaire. |
| Cortex Salicis subt. pulv.. | Uncia | fr. ct. 21 | Eleosacch. Vanillæ (aus 4 Gr. Vanill u. 56 Gr. Zucker.) | Drch. | fr. ct. 17 |
| — Simarubæ conc ... | id. | 57 | Electuarium e Senna..... | Uncia | 30 |
| — — subt. pul. | id. | 70 | — Theriaca..... | id. | 38 |
| — Ulmi inter. conc. et | | | Elemi..... | id. | 36 |
| — — gr. m. p. | id. | 13 | Elixir ad longam vitam... | id. | 51 |
| — — subt. pulv. | id. | 21 | — amarum..... | id. | 75 |
| Creta alba præp..... | id. | 13 | — — Ph. milit.... | id. | 77 |
| Crocus..... | Drch. | 47 | — Aurantior comp.... | id. | 89 |
| — conc..... | id. | 55 | — Propriet. Paracelsi. | id. | 55 |
| — subt. pulv..... | id. | 68 | — e succo Glyzyrehizæ | id. | 30 |
| Crystalli Tartari..... | Uncia. | 21 | Empl. adhæsivum..... | id. | 28 |
| Cubebæ..... | id. | 23 | — — extensum.... | Bogen | 2 00 |
| — gr. mod. pulv.. | id. | 34 | — — Angl. | □ Zoll | 6 |
| — subt. pulv..... | id. | 40 | — Ammoniaci..... | Uncia. | 47 |
| Cuprum aceticum..... | id. | 42 | — aromaticum..... | id. | 74 |
| — aluminatum..... | id. | 53 | — Belladonnæ..... | id. | 34 |
| — carbonicum..... | Drch. | 55 | — Cantharidum ord.... | id. | 68 |
| — sulphuricum pur. | Uncia | 59 | — — perpet. | Drch. | 13 |
| — venale..... | id. | 13 | — Cerussæ..... | Uncia | 34 |
| — — gr. m. pul. | id. | 21 | — Conii..... | id. | 38 |
| — — subt. pulv. | id. | 25 | — consolidans..... | id. | 57 |
| | | | — foetidum..... | id. | 59 |
| D | | | — fuscum..... | id. | 40 |
| Decoct. Zittmani fortius.. | L. 24. | 16 61 | — de Galbano crocat.. | id. | 93 |
| — — — — — | Libra. | 59 | — Hydrargyri..... | id. | 66 |
| — — — — — mitius.. | L. 24. | 9 31 | — Hyoscyami..... | id. | 38 |
| — — — — — | Libra. | 72 | — Meliloti..... | id. | 36 |
| | | | — opiatum..... | Drch. | 19 |
| E | | | — oxycroceum..... | Uncia | 91 |
| Elaterium..... | Serp. | 32 | — Plumbi comp..... | id. | 44 |
| Eleosacchara. | | | — — simpl..... | id. | 32 |
| Wenn der Scrupel des angewenden- | Drch. | 6 | — saponat..... | id. | 42 |
| den Dels bis 18 Cents exd. kostet. | | | — sulphurat..... | id. | 40 |
| Wenn der Scrupel des angewenden- | id. | 8 | Ergotin v. Extr. secul. cor. | | |
| den Dels bis 24 Cents exd. kostet. | | | Euphorbium gr. m. pulv.. | id. | 30 |
| Eleosacchar. Amygd. amar. | id. | 17 | — — subt. pulv... | id. | 36 |
| — Calami..... | id. | 11 | Extract. Absinthii..... | Drch. | 23 |
| — Chamomillæ..... | id. | 30 | — Aconiti..... | id. | 57 |
| — Flor Aurantii... | id. | 17 | — — sicc. seu pulv... | id. | 66 |
| — Menthæ crisp.... | id. | 13 | — Aloës..... | id. | 23 |
| — — pip..... | id. | 15 | — — acid. sulph. corr. | id. | 32 |
| — Rosarum..... | id. | 32 | — Angelicæ..... | id. | 44 |
| — Salviæ..... | id. | 13 | — Arnicæ..... | id. | 44 |
| — Tanaceti..... | id. | 15 | — Bardanæ..... | id. | 17 |
| — Valerianæ..... | id. | 13 | — Belladonnæ..... | id. | 57 |

| F | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | | F | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | |
|----------------------------|-----------------|---------|------------------------------|---------|-----------------------------|-----------------|---------|------------------------------|---------|
| | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | |
| | | fr. ct. | | fr. ct. | | | fr. ct. | | fr. ct. |
| Ferrum chloratum | Drch. | 13 | | | Flores Rosar. incarn. conc. | Uncia. | 38 | | |
| — hydr. acet. c. aqua.. | Uncia. | 85 | | | — — — s. pulv. | id. | 42 | | |
| — hydricum | Drch. | 30 | Uncia. | 1 27 | — — rub. conc... | id. | 53 | Uncia. | 50 |
| — — cum aqua ... | Uncia. | 51 | | | — Sambuci | id. | 13 | id. | 8 |
| — jodatum saccharati.. | Drch. | 15 | | | — — c. et gr. m. p. | id. | 19 | id. | 13 |
| — lacticum | id. | 19 | | | — — subt. pulv. . . | id. | 21 | | |
| — oxydul nigr. | id. | 44 | | | — Stoechad. citr. . . . | id. | 13 | | |
| — phosphoric oxyd. . . . | Serp. | 30 | | | — — — conc. | id. | 17 | | |
| — pulverat | Uncia. | 40 | | | — Spartii Scopar conc. | id. | 30 | | |
| — sulphuratum | id. | 15 | | | — Tanacetii | id. | 17 | id. | 2 |
| — sulphuricum pur... | id. | 23 | id. | 11 | — — — conc..... | id. | 21 | id. | 6 |
| — — venale | id. | 4 | id. | 2 | — Tilliæ | id. | 21 | id. | 17 |
| — — — g. m. pul.. | id. | 17 | Libra. | 38 | — — — conc..... | id. | 30 | id. | 21 |
| — valerianicum | Gran. | 4 | | | — Urticæ | id. | 38 | | |
| Flores Acaciæ | Uncia. | 15 | | | — — — conc..... | id. | 40 | | |
| — — — conc..... | id. | 21 | | | — Verbasci | id. | 25 | id. | 21 |
| — Arnicæ | id. | 32 | Uncia. | 11 | — — — conc..... | id. | 32 | id. | 25 |
| — — — conc. et g. m. p. | id. | 40 | id. | 15 | Folia Althææ | id. | 8 | id. | 4 |
| — — — subt. pul..... | id. | 51 | id. | 21 | — — — c. et gr. m. p. | id. | 15 | id. | 6 |
| — Aurantii s. Naphæ c. | id. | 66 | | | — Aurantii conc. | id. | 23 | | |
| — Calendulæ conc. . . . | id. | 30 | | | — — — subt. pulv.. | id. | 25 | | |
| — — — subt. pul. | id. | 38 | | | — Belladonnæ | id. | 19 | id. | 8 |
| — Cassiæ | id. | 30 | | | — — — gr. mod. p. | id. | 21 | id. | 13 |
| — — — pulv..... | id. | 49 | | | — — — subt. pulv.. | id. | 25 | | |
| — Chamom. Rom.... | id. | 21 | | | — Bucco conc..... | id. | 57 | | |
| — — — — conc. | id. | 30 | | | — — — subt. pulv. . . | id. | 68 | | |
| — — — vulg..... | id. | 13 | id. | 6 | — Cardui benedict. . . | id. | 8 | | |
| — — — — conc. et gr. | id. | 19 | id. | 8 | — — — — conc. et | id. | 15 | | |
| — — — — m. pulv. | id. | 21 | id. | 11 | — — — — subt. pulv. | id. | 17 | | |
| — — — — subt. pulv. | id. | 32 | | | — Digitalis conc. | id. | 19 | id. | 11 |
| — Convallar majal.... | id. | 40 | | | — — — gr. m. pulv. | id. | 21 | id. | 13 |
| — — — s. pulv.... | id. | 21 | | | — — — subt. pulv... | id. | 25 | | |
| — Farfaræ | id. | 53 | | | — Farfaræ | id. | 8 | id. | 4 |
| — Granati conc. | id. | 8 | id. | 6 | — — — conc. | id. | 13 | id. | 6 |
| — Lavendulæ | id. | 15 | id. | 8 | — Hyoscyami conc.... | id. | 19 | id. | 13 |
| — — — conc..... | id. | 17 | | | — — — gr. m. p.. | id. | 23 | id. | 15 |
| — — — subt. pulv. | id. | 21 | id. | 13 | — — — subt. pulv. | id. | 28 | | |
| — Malvæ arbor | id. | 33 | id. | 17 | — Jugland. conc. | id. | 19 | | |
| — — — — conc. | id. | 25 | id. | 19 | — — — subt. pulv... | id. | 23 | | |
| — — — — vulg..... | id. | 30 | id. | 23 | — Malvæ conc. | id. | 13 | id. | 8 |
| — — — — conc.. | id. | 11 | | | — Melissæ | id. | 19 | id. | 15 |
| — Millefolii | id. | 15 | | | — — — conc. | id. | 25 | id. | 17 |
| — — — conc..... | id. | 21 | | | — Menthæ crisp. | id. | 19 | id. | 16 |
| — Primulæ ver. | id. | 19 | | | — — — — conc. et | id. | 28 | id. | 18 |
| — Rhocados | id. | 30 | | | — — — — gr. m. pulv. | id. | | | |

| F | Général. Taxe. | | Vétérin. Taxe. | | G—H | Général. Taxe. | | Vétérin. Taxe. | |
|--------------------------------|-----------------|---------|-------------------|---------|------------------------------|-----------------|---------|-------------------|---------|
| | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | |
| | | fr. ct. | | fr. ct. | | | fr. ct. | | fr. ct. |
| Folia Menthae crisp. sublt. p. | Uncia. | 30 | | | G | | | | |
| — — piperit | id. | 23 | Uncia. | 12 | Galbanum | Uncia | 44 | Uncia | 34 |
| — — — c. et gr. | id. | 30 | id. | 20 | — — — depurat. | id. | 66 | id. | 55 |
| — — — sublt. pulv. | id. | 34 | | | Gallæ | id. | 30 | id. | 17 |
| — Millefolii | id. | 8 | | | — — — cont. et gr. m. pulv. | id. | 34 | id. | 23 |
| — — — conc. | id. | 15 | | | — — — sublt. pulv. | id. | 47 | | |
| — Nicotian. Virg. conc. | id. | 30 | id. | 21 | Glandes Quercus tost. pulv. | id. | 13 | | |
| — — — g. m. p. | id. | 34 | id. | 25 | Grana Paradisi | id. | 21 | | |
| — Rhodod. Chrys. conc. | id. | 47 | | | — — — gr. m. pulv. | id. | 25 | | |
| — — — sublt. pul. | id. | 57 | | | — — — sublt. pulv. | id. | 34 | | |
| — Roris marini | id. | 8 | | | Graphit. angl. depurat. . . | Drch | 25 | | |
| — — — conc. | id. | 13 | | | Gummi Arabicum | Uncia | 44 | | |
| — Rutæ | id. | 15 | id. | 11 | — — — gr. m. pulv. | id. | 57 | id. | 40 |
| — — — conc. | id. | 21 | id. | 16 | — — — sublt. pulv. | id. | 61 | id. | 47 |
| — — — sublt. pulv. . . . | id. | 25 | | | Gutti | id. | 83 | id. | 63 |
| — Salviæ | id. | 15 | id. | 8 | — — — gr. mod. pulv. | id. | 1 02 | id. | 72 |
| — — — conc. et gr. m. p. | id. | 19 | id. | 13 | — — — sublt. pulv. | Drch | 15 | | |
| — — — sublt. pulv. | id. | 23 | | | H | | | | |
| — Sennæ | id. | 34 | id. | 21 | Helminthochorton | Uncia | 15 | id. | 11 |
| — — — conc. et gr. m. p. | id. | 42 | id. | 30 | — — — sublt. pulv. | id. | 25 | | |
| — — — sublt. pulv. | id. | 53 | | | Hepar Antimonii gr. m. p. | id. | 38 | id. | 21 |
| — — — Spir. vini. extr. c. | Drch. | 17 | | | Herba Abrotani | id. | 21 | | |
| — — — sublt. pul. | id. | 19 | | | — — — conc. | id. | 25 | | |
| — Stramonii conc. | Uncia. | 21 | id. | 11 | — — — sublt. pulv. | id. | 30 | | |
| — — — gr. mod. pulv. | id. | 25 | id. | 16 | — — — Absinthii | id. | 17 | id. | 6 |
| — — — sublt. pulv. . . . | id. | 30 | | | — — — c. et gr. m. p. | id. | 21 | id. | 8 |
| — Toxicodendri conc. . . | id. | 47 | | | — Aconiti conc. | id. | 23 | | |
| — — — sublt. pulv. | id. | 57 | | | — — — sublt. pulv. . . . | id. | 32 | | |
| — Trifolii fibrin. | id. | 8 | id. | 4 | — Arnicae conc. | id. | 13 | id. | 8 |
| — — — c. et g. m. p. | id. | 13 | id. | 8 | — Ballotæ lanat. conc. | id. | 64 | | |
| — — — sublt. pulv. | id. | 15 | | | — Basilici conc. | id. | 30 | | |
| — Uvæ Ursi conc. | id. | 15 | | | — Betonicae conc. | id. | 13 | | |
| — — — sublt. pulv. | id. | 19 | | | — Calendulae conc. . . . | id. | 13 | | |
| Fructus Aurantii immaturi. | id. | 11 | | | — — — sublt. pulv. | id. | 21 | | |
| — — — cont. | id. | 15 | | | — Centauri minor | id. | 15 | id. | 8 |
| — — — sublt. p. | id. | 19 | | | — — — conc. et | | | | |
| — Capsici annui | id. | 17 | | | — — — gr. m. p. | id. | 21 | id. | 11 |
| — — — conc. | id. | 23 | id. | 13 | — — — sublt. p. | id. | 25 | id. | 13 |
| — — — pulv. | id. | 80 | id. | 42 | Chærophylli conc. et | | | | |
| — Hippocast. g. m. p. | id. | 11 | | | — — — gr. m. p. | id. | 21 | | |
| — — — sublt. pulv. | id. | 13 | | | — — — sublt. p. | id. | 25 | | |
| Fuligo splend. gr. m. pulv. | id. | 6 | | | Chelidonii conc. | id. | 19 | | |
| Furfur Tritici | id. | 4 | id. | 2 | — — — s. pulv. | id. | 25 | | |

| H | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | | H—I—K | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | |
|--------------------------|-----------------|---------|------------------------------|---------|---------------------------|-----------------|---------|------------------------------|---------|
| | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | |
| | | fr. ct. | | fr. ct. | | | fr. ct. | | fr. ct. |
| Herba Chenop. ambros. c. | Uncia | 23 | | | Herba Serpilli..... | Uncia. | 8 | Uncia | 4 |
| — Cochleariæ conc.... | id. | 30 | | | — conc..... | id. | 15 | id. | 6 |
| — — subt. pulv. | id. | 34 | | | — Tanacetii conc. | id. | 15 | id. | 6 |
| — Conii macul. conc.. | id. | 19 | Uncia. | 8 | — — gr. m. p.. | id. | 21 | id. | 8 |
| — Conii mac. gr. m. p. | id. | 21 | id. | 13 | — Taraxaci conc. | id. | 15 | | |
| — — subt. p.. | id. | 25 | | | — Thymi..... | id. | 13 | id. | 8 |
| — Fumariæ conc..... | id. | 15 | | | — — c. et gr. m. p. | id. | 17 | id. | 11 |
| — Galeops. grandifl. c. | id. | 17 | | | — Urticæ conc..... | id. | 15 | | |
| — Gratiolæ conc. | id. | 19 | | | — Verbasci conc. | id. | 13 | | |
| — — gr. m. pulv. | id. | 23 | | | — Veronicæ conc..... | id. | 17 | | |
| — — subt. pulv.. | id. | 28 | | | — Violæ tricolor | id. | 11 | | |
| — Hederæ terr. conc.. | id. | 15 | id. | 8 | — — conc.. | id. | 17 | | |
| — Hyssopi conc..... | id. | 17 | id. | 8 | — — s. p.. | id. | 19 | | |
| — Ledi palustr. conc.. | id. | 15 | | | Hirudines | Stück. | 50 | | |
| — — gr. m. p. | id. | 17 | | | Hydragyrum..... | Uncia. | 70 | | |
| — Linariæ conc. | id. | 17 | | | — acetic.-oxydulatum.. | Serp. | 32 | | |
| — Lobel. c. et gr. m. p. | id. | 60 | | | — amidato-bichloratum. | Drch. | 28 | | |
| — — subt. pulv. .. | id. | 66 | | | — bichloratum-corrosiv. | id. | 8 | id. | 53 |
| — Lycopodii conc. | id. | 17 | | | — hyjodatum rubrum.. | Serp. | 23 | Drch. | 57 |
| — Majoranæ conc. et | | | | | — chlorat. mite..... | Drch. | 23 | id. | 19 |
| — — gr. m. pulv. | id. | 23 | | | — — anglicum. | id. | 36 | | |
| — — subt. pulv. | id. | 25 | | | — depuratum | Uncia. | 95 | | |
| — Mari veri conc..... | id. | 36 | | | — et stibium sulphurat. | Drch. | 11 | Uncia | 42 |
| — — subt. pulv. | id. | 40 | | | — cyanatum | Gran. | 3 | | |
| — Marrubi..... | id. | 11 | id. | 4 | — jodatum flavum..... | Serp. | 11 | Serp. | 8 |
| — — conc..... | id. | 15 | id. | 6 | — oxydatum rubrum .. | Drch. | 15 | Uncia. | 74 |
| — Matricariæ conc.... | id. | 19 | | | — oxydulat. nigr..... | Serp. | 34 | | |
| — Melilot. citrin. | id. | 11 | id. | 6 | — sulphurat nigr..... | Drch. | 11 | id. | 74 |
| — — c. et gr. m. p. | id. | 15 | id. | 11 | | | | | |
| — — subt. pulv. ... | id. | 17 | | | I | | | | |
| — Origani cretic. conc. | id. | 51 | | | Ichthyocolla conc..... | Drch. | 32 | | |
| — — vulg. conc.. | id. | 13 | | | — Indicum subt. pulv..... | id. | 21 | | |
| — Parietariæ conc.... | id. | 21 | | | — Infus. Sennæ comp..... | Uncia | 25 | | |
| — Polygalæ amar..... | id. | 15 | | | — Iodum..... | Serp. | 13 | Serp. | 11 |
| — — conc.. | id. | 21 | | | K | | | | |
| — — s. pulv. | id. | 25 | | | Kali aceticum..... | Drch. | 13 | Uncia | 1 02 |
| — Pulegii conc..... | id. | 13 | | | — carbonic. acidul. ... | Uncia | 38 | | |
| — Pulmon. arbor. conc. | id. | 13 | | | — — pulv. | id. | 51 | | |
| — — macul. conc. | id. | 15 | | | — — crudum... | id. | 11 | id. | 6 |
| — Pulsatillæ conc..... | id. | 23 | | | — — depuratum. | id. | 25 | id. | 15 |
| — — subt. pulv. | id. | 32 | | | — — purum.... | Drch. | 13 | | |
| — Sabinæ conc..... | id. | 15 | id. | 8 | — chloricum depuratum | id. | 8 | | |
| — — gr. m. pulv. | id. | 19 | id. | 11 | — citratum | id. | 80 | | |
| — — subt. pulv. . | id. | 23 | | | | | | | |
| — Scabiosæ conc. | id. | 15 | | | | | | | |
| — Scordii conc. | id. | 21 | | | | | | | |

| R—L | | Gewöhnl. Taxe. | Veterin. Taxe. | L—M | | Gewöhnl. Taxe. | Veterin. Taxe. |
|-----------------------------|--------|-----------------|------------------------------|--------|---------------------------|-----------------|------------------------------|
| | | Taxe ordinaire. | Taxe vétérin ^{re} . | | | Taxe ordinaire. | Taxe vétérin ^{re} . |
| Kaly hydricum fusum ... | Uncia | fr. 57 | Uncia | fr. 51 | Linim. saponat. ammoniat | Uncia. | fr. 11 |
| — siccum.... | id. | 53 | id. | 42 | — saponat camphor... | id. | 34 |
| — nitric. crud. gr. m. p. | id. | 17 | id. | 11 | Liquor ammon. acet.... | id. | 25 |
| — — depuratum.... | id. | 17 | id. | 11 | — — Ph. mil.... | id. | 11 |
| — — subt. p. | id. | 25 | | | — — anisat.... | id. | 28 |
| — — tubulat..... | id. | 42 | | | — — carbonic.. | id. | 11 |
| — Stibicum..... | Drch. | 25 | | | — — pyro-ol.... | id. | 17 |
| — sulphur. cr. gr. m. p. | Uncia. | 19 | id. | 11 | — — caustic.... | id. | 19 |
| — sulphuric dep. subt. pul. | id. | 25 | | | — — succinici.. | Drch. | 08 |
| — tartaricum..... | id. | 68 | id. | 42 | — — vinos..... | Uncia. | 20 |
| — — subt. pulv.... | id. | 83 | | | Chlori cum aq. com. | id. | 08 |
| Kalium bromatum..... | Drch. | 70 | | | — — cum. aq. dest. | id. | 13 |
| — jodatum..... | id. | 53 | Drch. | 50 | Ferri acetici..... | Drch. | 17 |
| — sulphuratum..... | id. | 19 | | | — — chlorati.... | Uncia. | 19 |
| — pro baln..... | Uncia | 25 | Uncia. | 17 | — — sesquichlorat. | Drch. | 13 |
| Kino..... | id. | 51 | | | Hydrarg-bichlor cor. | Uncia. | 04 |
| — subt pulv..... | id. | 70 | | | — — nitric..... | Drch. | 04 |
| Creosotum..... | Drch. | 21 | Drch. | 17 | Kali acetici..... | Uncia. | 59 |
| L | | | | | — — Ph. milit.. | id. | 11 |
| Lac vaccinum..... | Libra. | 13 | | | — — carbonici.. | id. | 38 |
| Lacca Florentina..... | Uncia. | 74 | | | — — hydrici... | id. | 34 |
| — in globulis..... | id. | 28 | | | — Myrrhae..... | id. | 51 |
| — in granis subt. pulv. | id. | 28 | | | — natri hydrici..... | id. | 30 |
| Lactucarium Anglic..... | Drch. | 44 | | | — Plumbi hydrico-acet. | id. | 13 |
| — Gallicum.... | id. | 32 | | | — Saponis stibiat.... | Drch. | 08 |
| Lapides Cancror..... | Uncia | 42 | | | — Stibii chlorati.... | Uncia. | 51 |
| — — præp..... | id. | 57 | | | Lithargyrum subt. pul... | id. | 21 |
| Lapis calamin. præp.... | id. | 17 | | | Loch alb. paris..... | id. | 21 |
| — Hæmatit præp..... | id. | 32 | | | Lapulium..... | Drch. | 38 |
| — Pumicis præp..... | id. | 21 | | | M | | |
| Lichen Island c. et gr. m. | id. | 11 | Uncia. | 08 | Macis..... | Uncia. | 70 |
| — — subt. pul. | id. | 17 | | | — subt pul. | Drch. | 13 |
| Lignum Campech rasp... | id. | 6 | id. | 04 | Magnes. hydrico-carbonic. | Uncia. | 32 |
| — Guajaci rasp..... | id. | 8 | | 04 | — sulph. crud. gr. m. p. | id. | 11 |
| — — subt. pulv. | id. | 15 | | | — — depurat..... | id. | 10 |
| — Juniperi conc..... | id. | 8 | id. | 04 | — — sicc..... | id. | 16 |
| — Quassia c. et g. m. p. | id. | 17 | | 13 | — — usta..... | Drch. | 13 |
| — — subt. pulv. | id. | 23 | | | Malthum Hordei..... | Uncia. | 04 |
| — Santalin rubr. conc. | id. | 11 | | | Manganum oxyd. nat. pul. | id. | 11 |
| — — subt pulv.... | id. | 17 | | | Manna..... | id. | 32 |
| — Sassafras conc.... | id. | 13 | id. | 06 | — — canellata..... | id. | 59 |
| Linimentum Aeruginis... | id. | 40 | id. | 17 | Massa pilul. cochii..... | Drch. | 50 |
| — — ammoniacat.. | id. | 30 | id. | 16 | — — e Cynoglosso. | id. | 17 |
| — — camphor | id. | 34 | id. | 20 | — — Janini..... | id. | 19 |

| M—N | | Gewöhnl. Taxe. | Veterin. Taxe. | N—O | | Gewöhnl. Taxe. | Veterin. Taxe. |
|-------------------------------|--------|-----------------|-------------------|------------------------------|--------|-----------------|-------------------|
| | | Taxe ordinaire. | Taxe vétérinaire. | | | Taxe ordinaire. | Taxe vétérinaire. |
| Massa pilul. Rufi | Uncia. | fr. ct. 68 | | Natrum sulphuric. crud. . . | Uncia. | fr. ct. 04 | Uncia. 3 |
| Nastiche | id. | 91 | Uncia. 70 | — sulphuria gr. m. p. . . | id. | 08 | id. 4 |
| — subt. pulv. | Drch. | 15 | | — sulphur depur. . . | id. | 13 | id. 8 |
| Medulla Bovis | Uncia. | 38 | | — sicc | id. | 17 | |
| Mel | id. | 15 | id. 13 | Nihilum alb. | id. | 11 | id. 8 |
| — depurat | id. | 28 | 23 | Nuces Moschat | id. | 74 | id. 63 |
| — rosat | id. | 34 | 21 | — subt. pulv. | Drch. | 13 | id. 88 |
| Millepedæ subt. pulv. | id. | 66 | | — vomica gr. m. pulv. . . | Uncia. | 17 | id. 13 |
| Mica panis alb. pulv. | id. | 23 | | — subt. pul | id. | 21 | id. 17 |
| Minium subt. pulv. | id. | 23 | id. 13 | O | | | |
| Mixtura camphorata | id. | 08 | | Oleum Absinth. æth. | Serp. | 80 | |
| — oleoso-balsamica | Drch. | 06 | | — coctum | Uncia. | 30 | |
| — pyro-tartarica | Uncia. | 34 | | — Amygdalar | id. | 63 | |
| — sulphurico-acida | id. | 19 | | — amar. æther. | Serp. | 1 21 | |
| — vulneraria-acida | id. | 11 | | — Anethi | id. | 31 | |
| Morphium | Gran. | 08 | | — animale æther | Drch. | 49 | |
| — aceticum | id. | 08 | | — foetid | Uncia. | 8 | id. 4 |
| — hydro-cholorat | id. | 08 | | — Anisi stillat | Drch. | 63 | |
| Morsuli-antimoniat K. | Uncia. | 42 | | — vulgar | id. | 59 | |
| Moschus | Gran. | 42 | | — Aurant-cort | id. | 25 | |
| Mucilago Cydoniæ | Uncia. | 13 | | — Bergamottæ | id. | 25 | |
| — gum. mimos | id. | 19 | | — Cacao | Uncia. | 1 31 | |
| — Lichen Island | id. | 13 | | — Cajeputi | Serp. | 6 | |
| — Salep biß 2 Unz. | id. | 13 | | — rectif | id. | 11 | |
| — biß incl. 4 Unz. | id. | 19 | | — Calami | id. | 61 | |
| — biß incl. 6 Unz. | id. | 25 | | — Camphorat | Uncia. | 28 | id. 19 |
| — ü. 6 Unz. pro U. | id. | 03 | | — Carvi | Drch. | 38 | |
| Myrrha | id. | 61 | id. 61 | — Caryophyllor | id. | 34 | |
| — gr. mod. pulv. | id. | 74 | | — Cassiæ Cinnamon | Serp. | 15 | |
| — subt. pulv. | id. | 87 | | — Chamomillæ citrat. . . . | id. | 2 41 | |
| N | | | | — coctum | Uncia. | 25 | |
| Natro-Kali tartaric | id. | 44 | | — purum | Serp. | 5 90 | |
| — pulv. | id. | 57 | | — terebinth. | Drch. | 72 | Drch. 63 |
| Natrum aceticum | id. | 32 | | — Cinnamomi acuti | Serp. | 89 | |
| — sicc | Drch. | 08 | | — Cort. citri | Drch. | 17 | |
| — carbon. acid. pul. | id. | 28 | | — Crotonis | Serp. | 11 | Serp. 9 |
| — crud | Uncia. | 06 | id. 04 | — Cubebæ | Drch. | 34 | |
| — depurat | id. | 13 | | — Cumini | id. | 30 | |
| — sicc | id. | 38 | | — Empyr. c. liq. fossil. . . | id. | 11 | |
| — muriatic | id. | 03 | id. 02 | — flor Aurantii | Serp. | 1 42 | |
| — subt. pulv. | id. | 08 | | — Fœniculi | Drch. | 36 | |
| — nitric. depurat | id. | 13 | | — Galban æther | Serp. | 38 | |
| — subt. pulv. | id. | 19 | | — Hyoscyami coct. | Uncia. | 38 | Uncia. 20 |
| — phosphoricum | Drch. | 17 | | — Hyperici | id. | 38 | id. 20 |

| P—R | | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | | R | | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | |
|----------------------------------|-------|-----------------|-------|------------------------------|--|----------------------------------|-------|-----------------|-------|------------------------------|--|
| | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | |
| | | fr. ct. | | fr. ct. | | | | fr. ct. | | fr. ct. | |
| Pulvis dentifric. | Uncia | 51 | | | | Radix Caricis aren. conc. | Uncia | 13 | | | |
| — Glycyrrh. composit. | id. | 34 | | | | — Carlinae conc. | id. | 11 | Uncia | 6 | |
| — gummos. | Drch. | 6 | | | | — gr. m. pulv. | id. | 13 | id. | 8 | |
| — Ipecacuanh. opiat. . | id. | 8 | | | | — Caryophyllatae conc. | id. | 11 | | | |
| — Liquir. comp. Ph. m. | Uncia | 30 | | | | — gr. m. pulv. | id. | 15 | | | |
| — Magnes. c. Rheo. . . | Drch. | 8 | | | | — subt. pulv. | id. | 17 | | | |
| — Rhei comp. Ph. mil. | id. | 8 | | | | — Cichorii conc. | id. | 13 | id. | 8 | |
| — sternutator | id. | 4 | | | | — Colchici conc. | id. | 19 | id. | 15 | |
| — temperans. | id. | 4 | | | | — Colombo conc. | id. | 28 | id. | 21 | |
| | | | | | | — subt. pulv. | id. | 32 | | | |
| R | | | | | | — Consolidae maj. conc. | id. | 8 | id. | 6 | |
| Radix Alcanneae | Uncia | 13 | | | | — Curcumae | id. | 8 | | | |
| — conc. | id. | 19 | | | | — gr. m. pulv. | id. | 13 | | | |
| — Athæae | id. | 11 | Uncia | 8 | | — subt. pulv. | id. | 17 | | | |
| — conc. et gr. m. p. . . | id. | 15 | id. | 11 | | — Cynoglossi conc. . . . | id. | 17 | | | |
| — subt. pulv. | id. | 19 | | | | — subt. pulv. | id. | 21 | | | |
| — Angelicae | id. | 11 | id. | 8 | | — Dictamni | id. | 17 | | | |
| — conc. et gr. m. p. . . | id. | 17 | id. | 11 | | — Filicis conc. mundat. | id. | 15 | | | |
| — subt. pulv. | id. | 25 | | | | — gr. m. p. et conc. . . . | id. | 27 | id. | 8 | |
| — Ari. | id. | 15 | id. | 11 | | — subt. pulv. | id. | 38 | | | |
| — subt. pulv. | id. | 23 | id. | 13 | | — Foeniculi conc. | id. | 13 | | | |
| — Armoraciae rec. . . . | id. | 6 | | | | — Galangae | id. | 15 | id. | 11 | |
| — Arnicae. | id. | 13 | id. | 11 | | — conc. | id. | 20 | id. | 15 | |
| — conc. et gr. m. p. . . | id. | 19 | id. | 16 | | — gr. m. pulv. | id. | 22 | id. | 17 | |
| — subt. pulv. | id. | 33 | | | | — subt. pulv. | id. | 24 | | | |
| — Artemisiae conc. . . . | id. | 30 | | | | — Gentianae. | id. | 11 | id. | 4 | |
| — subt. pulv. | id. | 42 | | | | — conc. et gr. m. p. . . . | id. | 15 | id. | 8 | |
| — Asari conc. et gr. m. p. | id. | 15 | id. | 11 | | — subt. pulv. | id. | 21 | | | |
| — subt. pulv. | id. | 21 | | | | — Glycyrrhizae echin. . . | id. | 15 | id. | 6 | |
| — Bardanae et gr. m. p. . | id. | 15 | id. | 11 | | — conc. | id. | 21 | id. | 8 | |
| — Belladonnae conc. . . . | id. | 19 | id. | 8 | | — s. p. | id. | 34 | id. | 11 | |
| — gr. mod. pulv. | id. | 21 | id. | 13 | | — glabrae | id. | 8 | id. | 6 | |
| — subt. pulv. | id. | 25 | | | | — conc. | id. | 13 | id. | 8 | |
| — Brassic. rap. conc. . . . | id. | 6 | | | | — g. m. pulv. | id. | 13 | id. | 11 | |
| — Bryoniae conc. | id. | 15 | id. | 8 | | — Graminis conc. | id. | 11 | | | |
| — subt. pulv. | id. | 21 | | | | — Helenii | id. | 13 | id. | 11 | |
| — Caincae conc. | id. | 42 | | | | — conc. et gr. m. p. . . . | id. | 19 | id. | 13 | |
| — subt. pulv. | id. | 47 | | | | — subt. pulv. | id. | 21 | | | |
| — Calami immundat. . . . | id. | 6 | id. | 4 | | — Hellebori albi conc. . . | id. | 15 | id. | 8 | |
| — conc. | id. | 8 | id. | 6 | | — gr. m. p. | id. | 19 | id. | 13 | |
| — gr. mod. pulv. | id. | 10 | id. | 8 | | — subt. pulv. | id. | 23 | | | |
| — mund. vel decort. . . . | id. | 8 | | | | — nigri conc. | id. | 36 | id. | 25 | |
| — conc. et gr. | | | | | | — gr. m. p. | id. | 38 | id. | 26 | |
| — mod. pulv. | id. | 12 | | | | — subt. p. | id. | 44 | | | |
| — decortic. subt. p. . . . | id. | 15 | | | | — Jalapae gr. mod. pulv. . | id. | 66 | id. | 51 | |
| | | | | | | — subt. pulv. | id. | 74 | id. | 55 | |

| S | | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | | S | | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | |
|------------------------------|--------|-----------------|--------|------------------------------|------------------------------|--------|---------|-----------------|---------|------------------------------|---------|
| | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérin ^{re} . | |
| | | fr. ct. | | fr. ct. | | | fr. ct. | | fr. ct. | | fr. ct. |
| Sapo stibiatus. | Drch. | 23 | | | Semen Phellandrii. | Uncia. | 11 | Uncia. | | | 6 |
| — terrebinthin | Uncia. | 28 | | | — — gr. m. pulv. | id. | 17 | id. | | | 11 |
| — viridis | id. | 8 | Uncia. | 4 | — — subt. pulv. | id. | 23 | | | | |
| Scamonium halepens | Drch. | 50 | | | Psilli | id. | 13 | | | | |
| — — subt. pulv. | id. | 57 | | | Sabadillae. | id. | 40 | | | | |
| Sebum ovillum | Uncia. | 17 | | | — — subt. pulv. | id. | 49 | | | | |
| Secale cornut. subt. pulv. | id. | 59 | id. | 42 | Sinapis | id. | 11 | id. | | | 6 |
| Semen Amomi. | id. | 19 | | | — — gr. m. pulv. | id. | 17 | id. | | | 11 |
| — — subt. pulv. | id. | 28 | | | — — subt. pulv. | id. | 25 | | | | |
| Anethi | id. | 13 | id. | 8 | Stramonii. | id. | 17 | | | | |
| — — subt. pulv. | id. | 19 | id. | 13 | — — subt. pulv. | id. | 32 | | | | |
| Anisi stellat. | id. | 25 | | | Tanaceti | id. | 13 | | | | |
| — — subt. p. | id. | 42 | | | — — gr. m. pulv. | id. | 17 | id. | | | 13 |
| — — vulgar. | id. | 11 | id. | 8 | Serum lactis. | Libra. | 42 | | | | |
| — — gr. m. p. | id. | 15 | id. | 13 | — — aluminat. | id. | 57 | | | | |
| — — subt. p. | id. | 23 | | | — — dulc. | id. | 51 | | | | |
| Avenae excortic. | id. | 4 | | | — — tamarind. | id. | 70 | | | | |
| Cannabis. | id. | 6 | | | Siliquae dulc. | Uncia. | 8 | | | | |
| Carvi | id. | 8 | id. | 6 | — — conc. | id. | 11 | | | | |
| — — gr. m. pulv. | id. | 13 | id. | 11 | Sinapismus | id. | 13 | id. | | | 6 |
| — — subt. pulv. | id. | 21 | | | Solutio arsenical | id. | 16 | | | | |
| Cinae. | id. | 28 | id. | 19 | — succ. liquir. Ph. m. . . | id. | 15 | | | | |
| — — subt. pulv. | id. | 40 | id. | 25 | Species aromaticae | id. | 30 | | | | |
| Colchici. | id. | 17 | id. | 15 | — ad cataplasma | id. | 15 | id. | | | 8 |
| Coriandri | id. | 6 | id. | 4 | — — Ph. m. | id. | 11 | | | | |
| — — subt. pulv. | id. | 19 | id. | 11 | — ad decoct. lignor. . . . | id. | 15 | | | | |
| Cumini | id. | 13 | id. | 8 | — ad enema | id. | 13 | | | | |
| — — subt. pulv. | id. | 21 | id. | 15 | — ad foment. | id. | 23 | | | | |
| Cydonior | id. | 80 | | | — ad gargarisma | id. | 21 | | | | |
| Erucae | id. | 6 | | | — ad infus. pectoral. . . . | id. | 21 | | | | |
| — — gr. m. pulv. | id. | 11 | | | — — — Ph. m. | id. | 17 | | | | |
| — — subt. pulv. | id. | 13 | | | — ad suffiend. | id. | 40 | | | | |
| Foeniculi | id. | 8 | id. | 6 | — — — Ph. m. | id. | 32 | | | | |
| — — gr. m. pulv. | id. | 15 | id. | 11 | — laxantes St-Germ. . . . | id. | 74 | | | | |
| — — subt. pulv. | id. | 23 | | | — resolvent | id. | 21 | | | | |
| Foeni Graeci gr. m. p. . . . | id. | 11 | id. | 6 | Spiritus aethereus | id. | 17 | | | | |
| Hordei excortic. | id. | 8 | id. | 6 | — aetheris acetic. | id. | 61 | | | | |
| Hyoscyami | id. | 17 | | | — aetheris chlorati | Drch. | 13 | | | | |
| — — subt. pulv. | id. | 25 | | | — — nitrosi | id. | 15 | | | | |
| Lini. | id. | 6 | id. | 4 | Ammon. caust. Dz. | Uncia. | 53 | | | | |
| — — gr. modo pulv. | id. | 11 | id. | 8 | Angelicae comp. | id. | 19 | | | | |
| Lycopodii. | id. | 30 | | | — camphorat. croc. | id. | 30 | | | | |
| Nigellae. | id. | 11 | | | — camphorat. | id. | 15 | id. | | | 12 |
| Papaveris | id. | 11 | | | Cochleariae | id. | 28 | | | | |
| Paoniae | id. | 32 | | | ferri chlorati aether . . . | Drch. | 13 | | | | |
| Petroselini | id. | 15 | | | Formicar. | Uncia. | 28 | | | | |

| S | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | | S | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | |
|--|-----------------|---------|-------------------|---------|---|-----------------|---------|-------------------|---------|
| | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | |
| | | fr. ct. | | fr. ct. | | | fr. ct. | | fr. ct. |
| Spiritus frumenti..... | Uncia. | 8 | Uncia. | 4 | nötig ist, zum Gebrauche so weit verdünnt, daß 2 Unzen desselben 1 Drachme trockenes reines kohlensaures Kalt sättigen. | | | | |
| — Juniper..... | id. | 17 | | | Succus Dauci inspissat crud | Uncia. | 8 | Uncia. | 6 |
| — Lavendul..... | id. | 17 | | | — — inspissat dep. | id. | 15 | | |
| — Mastich. compos.. | id. | 32 | | | — Glycyrrh. depurat. | id. | 60 | | |
| — Minderer..... | id. | 17 | id. | 15 | — — subt. p. | id. | 83 | | |
| — Rorismarin..... | id. | 17 | id. | 15 | — Herbarum..... | id. | 20 | | |
| — Rosarum..... | id. | 70 | | | — Juniperi inspiss. cr. | id. | 15 | id. | 11 |
| — saponatus..... | id. | 17 | id. | 15 | — — depur. | id. | 36 | | |
| — Serpylli..... | id. | 17 | | | — Liquirit. crud..... | id. | 25 | | |
| — Vini alcohol..... | id. | 34 | | | — Sambuc. inspiss. crud | id. | 17 | id. | 13 |
| — — rectificatiss.. | id. | 11 | | | — — depur. | id. | 44 | | |
| — — rectificatus... | id. | 8 | | | Sulphur. citrin. gr. m. p. | id. | 11 | id. | 8 |
| Spongia cerata..... | Drch. | 20 | | | — depuratum..... | id. | 21 | | |
| — compressa..... | id. | 51 | | | — gris. pulv..... | id. | 8 | id. | 4 |
| — equor..... | Uncia. | 85 | id. | 76 | — jodatum..... | Drch. | 53 | Drch. | 50 |
| — marin. max..... | id. | 2 20 | | | — præcipit..... | id. | 21 | | |
| — — med..... | id. | 2 20 | | | — sublimat..... | Uncia. | 8 | Uncia. | 4 |
| Stannum rasp..... | id. | 34 | | | Syrup Althaeae..... | id. | 15 | | |
| Stibio calcicum sulphurat. | Drch. | 15 | | | — Amygdal..... | id. | 23 | | |
| — kali tartari..... | id. | 23 | id. | 85 | — Balsam. peruv.... | id. | 21 | | |
| Stibium oxydat alb..... | id. | 21 | id. | 17 | — Berber..... | id. | 25 | | |
| — — gris..... | id. | 23 | | | — capit. papav..... | id. | 21 | | |
| — oxydulat fus..... | Uncia. | 85 | id. | 63 | — Cerasor..... | id. | 28 | | |
| — sulphurat. aurantiac | Drch. | 38 | id. | 1 02 | — Chamomill..... | id. | 17 | | |
| — — nigr. gr. m. p. | Uncia. | 17 | id. | 11 | — Chinae..... | id. | 50 | | |
| — — levigat.. | Drch. | 13 | id. | 40 | — Cinnamomi..... | id. | 28 | | |
| — — rubeum..... | Serp. | 63 | id. | 1 52 | — communis..... | id. | 11 | id. | 4 |
| Stipites dulcamar. conc.. | Uncia. | 11 | | | — Cort. Aurant..... | id. | 36 | | |
| — — subt. pulv. | id. | 13 | | | — Croci..... | id. | 34 | | |
| Stomachus vitul. excic... | Drch. | 19 | | | — Flor. Aurant..... | id. | 17 | | |
| Strobili Lupuli conc..... | Uncia. | 28 | | | — Glycyrrh..... | id. | 25 | | |
| Strychnium nitrum..... | Gran. | 6 | | | — Gummos..... | id. | 25 | | |
| — — purum..... | id. | 8 | | | — Ipecacuanh..... | id. | 17 | | |
| — — sulphuricum. | id. | 6 | | | — Mannae..... | id. | 23 | | |
| Styrax calamit..... | Uncia. | 21 | | | — Menthae..... | id. | 17 | | |
| — liquid..... | id. | 28 | | | — Mororum..... | id. | 25 | | |
| Succin præparat..... | id. | 49 | | | — Rhei..... | id. | 28 | | |
| — raspat..... | id. | 34 | | | — Rheados..... | id. | 17 | | |
| Succus Cetri recens. | | | | | — Ribium..... | id. | 25 | | |
| Wird nach der Anzahl der verbrauchten Citronen berechnet. Von diesen wird das Fünftel incl. der Entschädlung für das Auspressen und das Colliren des Saftes, bei einem Einkaufspreise von 10 Cent. mit... in Abrechnung gebracht. Jede Zunahme von 3 Cent. beim Einkaufspreise einer Citrone erhöht den Taxpreis derselben um..... | | 25 | | | — rubi frutic..... | id. | 25 | | |
| Der Citronensaft wird, wenn es | | 4 | | | — — idæi..... | id. | 25 | | |
| | | | | | — Senegae..... | id. | 17 | | |
| | | | | | — Sennae cum manna | id. | 23 | | |
| | | | | | — simplex..... | id. | 15 | | |

| S—T | | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | | T | | Gewöhnl. Taxe. | | Veterin. Taxe. | |
|-------------------------|--------------------|-----------------|-----|-------------------|----|------------------|--------------------|-----------------|------|-------------------|------|
| | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | | | | Taxe ordinaire. | | Taxe vétérinaire. | |
| | | fr. ct. | | fr. ct. | | | | fr. ct. | | fr. ct. | |
| Syrup. | Spinae servia..... | Uncia | 25 | Uncia. | 17 | Tinctura | Chiniodin..... | Uncia. | 1 40 | | |
| — | Succ. Citri..... | id. | 53 | | | — | Cinnamom..... | id. | 49 | | |
| — | Violar..... | id. | 40 | | | — | Colchici semin.. | id. | 44 | Uncia. | 28 |
| — | Zingiber..... | id. | 17 | | | — | Colocynthid.... | id. | 59 | id. | 44 |
| T | | | | | | | | | | | |
| Tacamahac..... | id. | 40 | | | | — | Conii..... | id. | 40 | | |
| Tamarind..... | id. | 11 | | | | — | Croci..... | Drch. | 13 | | |
| Tanninum..... | Serp. | 38 | | | | — | Digital. æther.. | id. | 6 | | |
| Tartarus boraxat..... | Uncia. | 72 | | | | — | simpl.. | Uncia. | 42 | id. | 25 |
| — crud..... | id. | 21 | id. | 15 | | — | Euphorbii..... | id. | 34 | | |
| — crud. gr. m. pulv. | id. | 23 | id. | 19 | | — | Ferri acet. æther. | Drch. | 17 | | |
| — depur..... | id. | 32 | id. | 20 | | — | muriat. oxyd. | Uncia. | 30 | | |
| Terebinth. cocta..... | id. | 13 | id. | 8 | | — | pomata..... | id. | 59 | | |
| — communis..... | id. | 11 | id. | 6 | | — | tartarica.... | id. | 32 | | |
| — laricina..... | id. | 21 | id. | 17 | | — | Galban..... | id. | 32 | | |
| Tinctura Absinthii..... | id. | 42 | | | | — | Gallar..... | id. | 42 | | |
| — Aconiti..... | id. | 38 | | | | — | Gentian..... | id. | 42 | id. | 25 |
| — æther..... | Drch. | 6 | | | | — | Guajaci ammon. | id. | 40 | | |
| Aloës..... | Uncia. | 28 | id. | 20 | | — | ligni.... | id. | 47 | | |
| — amara..... | id. | 44 | | | | — | resinae.. | id. | 32 | | |
| — Ambrae gris.... | Drch. | 25 | | | | — | Hyoscyami..... | id. | 40 | id. | 25 |
| — Arnicae..... | Uncia. | 44 | id. | 25 | | — | Jodi..... | id. | 59 | id. | 50 |
| — aromatic..... | id. | 47 | | | | — | Ipecacuanhae.. | id. | 47 | | |
| — acid..... | id. | 49 | | | | — | Kalina..... | id. | 85 | | |
| Asæ foetid..... | id. | 30 | id. | 20 | | — | Lobeliae..... | id. | 51 | | |
| — Aurant. cortic.. | id. | 55 | | | | — | Moschi..... | Drch. | 63 | | |
| — pomor.. | id. | 44 | | | | — | Myrrhae..... | Uncia. | 34 | id. | 25 |
| Belladonnae.... | id. | 40 | | | | — | Nicotian..... | id. | 42 | | |
| Benzoës..... | id. | 34 | id. | 30 | | — | Nucis vomicae.. | id. | 42 | | |
| — composit..... | id. | 85 | id. | 30 | | — | Opii benzoic.... | id. | 72 | | |
| Calami..... | id. | 40 | | | | — | — crocat..... | Drch. | 17 | id. | 1 20 |
| — composit.. | id. | 38 | | | | — | — simplex.... | Uncia. | 77 | id. | 70 |
| Cantharidum... | id. | 72 | id. | 40 | | — | Pimpinell..... | id. | 25 | | |
| Capsici annui... | id. | 47 | | | | — | Pini composit.. | id. | 38 | | |
| Carminativ..... | id. | 50 | | | | — | Ratanhae..... | id. | 53 | | |
| Caryophyll..... | id. | 30 | | | | — | Rhei aquosa.... | id. | 38 | | |
| Cascarill..... | id. | 44 | | | | — | — vinosa.... | id. | 85 | | |
| Castor. Canad.. | Drch. | 34 | | | | — | Rosarum acida.. | id. | 13 | | |
| — æther..... | id. | 34 | | | | — | Scillae..... | id. | 42 | | |
| — Sibiric..... | id. | 4 89 | | | | — | Sennae..... | id. | 42 | | |
| — æther..... | id. | 4 89 | | | | — | Stramonii..... | id. | 47 | | |
| Catechu..... | Uncia. | 44 | | | | — | Succini..... | id. | 42 | | |
| Chinae..... | id. | 63 | | | | — | — Valerianaeæther. | Drch. | 6 | | |
| — composit.. | id. | 57 | | | | — | — ammoniat. | Uncia. | 40 | | |
| | | | | | | — | — simplex... | id. | 44 | id. | 28 |
| | | | | | | — | — Vanilla... Drch. | 36 | | | |
| | | | | | | Tragacantha..... | Uncia. | 59 | | | |

| T—U | | Gewöhnl. Taxe. | Beterin. Taxe. | U—V—Z | | Gewöhnl. Taxe. | Beterin. Taxe. |
|---|--------|-----------------|------------------------------|-----------------------------|--------|-----------------|------------------------------|
| | | Taxe ordinaire. | Taxe vétérin ^{re} . | | | Taxe ordinaire. | Taxe vétérin ^{re} . |
| Tragacantha subt. pulv.. | Uncia. | 85 | | Unguent. Stibio kali tartar | Uncia. | 63 | |
| Trochisci Bechici | id. | 38 | | — Styracis | id. | 17 | 34 |
| — Ipecacuanhae. | id. | 51 | | — sulphurat. comp. | id. | 21 | id. |
| — Natri bicarbonic. | id. | 34 | | — Ph. m. | id. | 6 | 13 |
| — Sulphuris. | id. | 30 | | — simplex. | id. | 19 | id. |
| Turiones pini | id. | 15 | | — terebinthin | id. | 28 | 11 |
| Tutia preparat. | id. | 36 | Uncia. 25 | — Zinci. | id. | 85 | 21 |
| | | | | | | | |
| U | | | | V | | | |
| Unguent. Aerugin | id. | 30 | id. 21 | Vanilla | Serp. | 42 | |
| — basilicum. | id. | 28 | id. 21 | Veratrum | Gran. | 11 | id. |
| — Cantharidum. | | | | Vinum camphor. | Uncia. | 28 | 10 |
| Für die Veterinär-Praxis aus 1 Theil pulv. cantharid. und 3 Theilen adeps melleus. | | | | — Gallic. alb. | id. | 23 | |
| — — pharm. borrh. | id. | 85 | id. 25 | — — rubr. | id. | 23 | |
| — Cereum | id. | 42 | | — Hispanic | id. | 21 | |
| — Cerussæ | id. | 28 | id. 21 | — martiat | id. | 55 | |
| — — camphorat. | id. | 38 | id. 25 | — Madeirense | id. | 32 | |
| — Elemi | id. | 38 | id. 25 | — rad. Colchici. | id. | 70 | |
| — Hydrargyr. alb. | id. | 40 | | — Rhenanum | id. | 30 | |
| — — ciner. | id. | 70 | id. 50 | — Sem. Colchici. | id. | 70 | |
| — — citrin. | id. | 36 | | — stibiat. | id. | 34 | |
| — — rubr. | id. | 49 | id. 25 | Viscum album conc. | id. | 15 | |
| — Kali jodat. | Dreh. | 13 | id. 25 | — — subt. pulv. | id. | 23 | |
| — Linariæ | Uncia. | 25 | | Z | | | |
| — Majoranæ | id. | 28 | | Zinc. chloratum | Dreh. | 44 | id. |
| — Mezerei | Dreh. | 49 | | — granulatum. | Uncia. | 47 | 40 |
| — plumbicum | Uncia. | 42 | id. 21 | — ferro hydrocyanic. . | Dreh. | 38 | |
| — populeum | id. | 38 | id. 25 | — oxydat. | id. | 44 | |
| — resinæ Burgund. | id. | 23 | id. 17 | — sulphuric. cryst. | Uncia. | 28 | |
| — Rorismar. comp. | id. | 70 | id. 40 | — — venale. | id. | 6 | id. |
| — — Ph. m. | id. | 34 | | — — gr. m. p. | id. | | 4 |
| — rosatum. | id. | 36 | | | | | 0 |
| — simplex. | id. | 32 | | | | | |

| Taxe der Arbeiten. | Cent. | TAXE DES TRAVAUX. | Cent. |
|---|-------|---|-------|
| <i>Abdampfen.</i> | | <i>Évaporations.</i> | |
| Für Abdampfen im Wasserbade bis incl. 12 Unzen für jede zu verdampfende Unze, | 4 | Pour évaporer au bain marie jusqu'à 12 onces incl., chaque once à évaporer, | 4 |
| Bei größeren Quantitäten für jede Unze, | 3 | Pour des quantités plus fortes, l'once | 3 |
| <i>Amalgam.</i> | | <i>Amalgames.</i> | |
| Für Bereitung eines Amalgams, die Unze | 19 | Pour la préparation d'un amalgame, l'once | 19 |
| <i>Aufgüsse und Macerationen.</i> | | <i>Infusions et macérations.</i> | |
| Kalte Aufgüsse und Macerationen bis zur Dauer von 24 Stunden, werden halb so hoch als Infusionen gerechnet. | | Les infusions et macérations froides, jusqu'à la durée de 24 heures, seront comptées pour la moitié du prix des infusions. | |
| Bei mehr als 24stündiger Dauer werden für jeden folgenden Zeitraum von 24 Stunden die für diese Operation ausgeworfenen Arbeitspreise um die Hälfte erhöht. | | Si ces opérations durent plus de 24 heures, chaque temps de 24 heures en sus comptera pour la moitié de ce prix. | |
| <i>Auflösen.</i> | | <i>Solutions.</i> | |
| Für Auflösung eines Extractes in einer Flüssigkeit (mit Ausnahme der Extracte von Syrup-Consistenz), desgleichen für das Zerreiben von Latwergen, Pulpen, so wie für das Anreiben von Pulvern mit Flüssigkeiten | 8 | Pour solution d'un extrait dans un liquide (les extraits d'une consistance syrupeuse excepté), ainsi que pour le broiement d'électuaires, de pulpes et le mélange de poudres avec des liquides par trituration, | 8 |
| Für Auflösen eines trockenen Extractes, | 13 | Pour solution d'un extrait sec, | 13 |
| <i>Anmerkung 1.</i> Die getrockneten Extracte oder gepulverten narkotischen Extracte dürfen nicht zu Auflösungen oder Pillenmassen, sondern nur zu Pulvern in Anrechnung gebracht werden. | | <i>Remarque 1^{re}.</i> Les extraits secs ou les extraits narcotiques pulvérisés ne seront pas comptés pour des solutions ou pilules, mais seulement pour des poudres. | |
| <i>Anmerkung 2.</i> Wenn in einer Mischung eine Extraktauflösung zugleich mit einer Zerreibung vorkommt, ist für letztere Arbeit nichts zu berechnen. | | <i>Remarque 2.</i> Si dans une mixture la solution d'un extrait est prescrite conjointement avec une trituration, cette dernière ne sera pas comptée. | |
| <i>Anmerkung 3.</i> Wenn zu einer Mischung trockene und gewöhnliche Extracte verordnet sind, darf für die Auflösung nur der Arbeitspreis von 13 Centimes in Anwendung gebracht werden. | | <i>Remarque 3.</i> Lorsque dans une mixture des extraits secs et ordinaires sont prescrits en solution, la taxe ne dépassera pas 13 centimes. | |

Für Auflösung eines oder mehrerer Salze, Manna und dergleichen, in Wasser oder in einer anderen Flüssigkeit, incl. Coliren oder Filtriren der Solution:

| | |
|--------------------|----|
| bis incl. 8 Unzen, | 13 |
| — — 12 — | 19 |

Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund der Solution.

10

Anmerkung. Sind die Salze im crystallisirten und gepulverten Zustande in der Taxe aufgeführt, so darf bei Auflösungen nur der Preis des crystallisirten Salzes in Anrechnung gebracht werden.

Für die Auflösung des Phosphors in fetten und ätherischen Oelen ic. bis zu 1 Unze und für jede Unze der Solution,

8

Cataplasmen.

Für Bereitung eines warmen Cataplasma bis incl. 6 Unzen

8

— 12 —

16

Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund

13

Kalt zu bereitende Cataplasmen kosten die Hälfte.

Contundiren.

Für das Contundiren einer Substanz:

| | |
|--------------------|----|
| bis incl. 3 Unzen, | 6 |
| — 6 — | 13 |
| — 12 — | 19 |

Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund

13

Decocte.

Für ein im Dampfapparate zu bereitendes Decoct bis incl. 6 Unzen,

| | |
|--------|----|
| — 12 — | 25 |
| — 24 — | 32 |
| — 36 — | 48 |
| | 63 |

Cent.

Pour solution d'un ou de plusieurs sels, de manne et autres analogues, dans de l'eau ou dans un autre liquide, y compris la filtration de la solution:

| | |
|------------------------|----|
| jusqu'à 8 onces incl., | 13 |
| — 12 — — | 19 |

Pour chaque livre de la solution dépassant 12 onces,

10

Remarque. Pour les solutions, le prix du sel cristallisé sera seulement compté, lorsque la taxe porte ce sel cristallisé et pulvérisé.

Pour les solutions de phosphore dans les huiles grasses ou essentielles, chaque once de solution coûtera

8

Cataplasmes.

Pour la préparation d'un cataplasme chaud:

| | |
|------------------------|----|
| jusqu'à 6 onces incl., | 8 |
| — 12 — | 16 |

Dans de plus grandes quantités, pour chaque livre dépassant 12 onces,

13

Les cataplasmes froids coûtent la moitié.

Contusion.

Pour contuser une substance

| | |
|------------------------|----|
| jusqu'à 3 onces incl., | 6 |
| — 6 — | 13 |
| — 12 — | 19 |

Dans de plus grandes quantités, chaque livre au-delà de la première.

13

Décoctions.

Pour une décoction à faire dans l'appareil à vapeur

| | |
|------------------------|----|
| jusqu'à 6 onces incl., | 25 |
| — 12 — | 32 |
| — 24 — | 48 |
| — 36 — | 65 |

Cent.

Cent.

Cent.

Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 36 Unzen übersteigende Pfund, 10

Ein solches Decoct wird auf die Weise bereitet, daß die Species mit dem nöthigen Wasser eine halbe Stunde der Einwirkung der Wasserdämpfe ausgesetzt bleiben.

Ist von dem Arzt ein Decoct ohne genauere Bestimmung verordnet, so wird in der Regel eine Unze der anzuwendenden Substanz auf 8 Unzen Colatur gerechnet. Bei stark wirkenden Arzneimitteln ist indeß eine vom Arzte einzuholende genauere Bestimmung der Menge der anzuwendenden Substanz unerläßlich.

Decocta concentrata und concentratissima werden ohne Vermehrung der zu kochenden Substanz, auf die Weise bereitet, daß erstere $\frac{3}{4}$ Stunden, letztere eine Stunde im Dampfapparat stehen bleiben.

Ein decoctum concentratum wird demzufolge um die Hälfte höher, ein decoctum concentratissimum doppelt so hoch, als ein gewöhnliches Decoct in Rechnung gebracht.

Wird Pulver zu einem Decocte vorgeschrieben, so ist darunter, wenn die Verordnung in dieser Beziehung keine nähere Bestimmung enthält, das Verordnete gröblich zerstoßen oder zerschnitten zu verstehen.

Wenn vom Arzte ein Decoct verordnet wird, zu welchem gegen Ende des Kochens noch eine andere Substanz hinzugefügt werden und noch einige Zeit mitkochen soll, so darf dafür nur ein einfaches Decoct berechnet werden; sollen jedoch die vorgeschriebenen Species noch damit infundirt werden, so wird das Decoct um die Hälfte höher berechnet.

Wenn bei Bereitung einer Arznei Digestiren und Kochen gleichzeitig verordnet wird, so darf für die letztgenannte Operation nur die Hälfte des dafür ausgeworfenen Arbeitspreises in Anrechnung kommen.

Dans de plus grandes quantités, chaque livre dépassant 36 onces, 10

Pour une telle décoction, les espèces restent exposées avec l'eau nécessaire pendant une demi-heure, à l'influence des vapeurs.

Si le médecin a prescrit une décoction sans détermination exacte, on emploiera généralement une once de la substance prescrite sur 8 onces de colature. Cependant lorsqu'il s'agit de médicaments actifs, il est indispensable de demander au médecin une indication précise sur la quantité de substance à employer.

Les décoctions concentrées et très-concentrées sont préparées sans augmentation de substance, seulement les premières restent trois quarts d'heure dans l'appareil, et les dernières une heure.

En conséquence, un decoctum concentratum coûte la moitié de plus, et un decoctum concentratissimum deux fois autant qu'une décoction ordinaire.

Si le médecin prescrit des poudres pour une décoction sans autre indication, on emploiera les substances grossièrement contusées ou découpées.

Lorsque le médecin prescrit une décoction vers la fin de laquelle une autre substance à soumettre pendant quelque temps encore à la coction, devra être ajoutée, on ne pourra compter que le prix de la simple décoction; mais lorsque les espèces prescrites devront être soumises à l'infusion, le prix de la décoction sera augmenté de moitié.

Si, dans la préparation d'un médicament, une digestion et une décoction sont prescrites à la fois, on ne portera en compte, pour la dernière opération, que la moitié du prix fixé.

| Digestionen. | | Cent. | Digestions. | | Cent. |
|---|--|-------|---|--|-------|
| Geistige Digestionen bis zur Dauer von 24 Stunden werden bis incl. 6 Unzen zu | | 21 | Les digestions spiritueuses seront taxées pour la durée de 24 heures jusqu'à 6 onces incl., | | 21 |
| — 12 — | | 25 | — 12 — | | 25 |
| berechnet. | | | | | |
| Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | | 13 | Dans de plus grandes quantités, chaque livre au-dessus de 12 onces, | | 13 |
| Bei mehr als 24stündiger Dauer geistiger Digestionen wird für jeden folgenden Zeitraum von 24 Stunden die Hälfte der obigen Arbeitspreise hinzugerechnet. So ist z. B. eine geistige Digestion bis 6 Unzen von dreitägiger Dauer zu berechnen mit | | 42 | Pour les digestions spiritueuses qui durent au-delà de 24 heures, on ajoutera pour chaque espace de 24 heures la moitié du prix ci-dessus fixé. Par exemple, une digestion spiritueuse de 6 onces, durant trois jours, est à compter pour | | 42 |
| Wässrige Digestionen bis zu einer 24stündiger Dauer, werden ebenso wie Infusionen berechnet. | | | Les digestions aqueuses, jusqu'à une durée de 24 heures, seront taxées comme les infusions. | | |
| Bei mehr als 24stündiger Dauer sind die für Infusion ausgeworfenen Arbeitspreise für jeden folgenden Zeitraum von 24 Stunden um die Hälfte zu erhöhen. | | | Pour celles qui dureront au-delà de 24 heures, le prix fixé pour les infusions sera augmenté de moitié pour chaque 24 heures suivantes. | | |
| Dispensation nicht flüssiger Arzneimittel. | | | Dispensation de médicaments non liquides. | | |
| Für die Dispensation eines nicht flüssigen Arzneimittels, z. B. einer Quantität Species, eines einzelnen Pulvers u. s. w., wenn hierbei die Verwendung eines Gefäßes nicht stattfindet, sind mit Convolut und Signatur zu berechnen: | | | Pour dispensation d'un médicament non liquide, par exemple, d'une quantité d'espèces, d'une seule poudre, etc., si l'on n'emploie pas de vase, on comptera, l'enveloppe et la signature comprises : | | |
| Bei einer Menge bis incl. 6 Unzen, | | 4 | pour une quantité de 6 onces incl., | | 4 |
| — — 12 — | | 6 | — — 12 — | | 6 |
| Bei größeren Mengen für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | | 2 | Dans les plus grandes quantités, pour chaque livre au-delà de 12 onces, | | 2 |
| Für die Dispensation eines nicht gestrichenen Pflasters, incl. Einwickeln in Wachspapier, Convolut und Signatur: | | | Pour dispensation d'un emplâtre non étendu, avec enveloppe de papier ciré, couverture et signature : | | |
| bis incl. 1 Unze, | | 4 | jusqu'à 1 once incl., | | 4 |
| — 4 — | | 8 | — 4 — | | 8 |
| — 12 — | | 13 | — 12 — | | 13 |

453

| | Cent. | | Cent. |
|---|-------|---|-------|
| Für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | 6 | Pour chaque livre au-delà de 12 onces, | 6 |
| Für die Dispensation eines gestrichenen Pflasters wird nebst Convolut und Signatur bis incl. 2 Drachm. des verbrauchten Pflasters | 4 | Pour dispensation d'un emplâtre étendu, on comptera, outre la couverture et la signature, jusqu'à inclus. 2 drachmes de l'emplâtre employé, | 4 |
| 1/2 Unze — | 8 | 1/2 once, | 8 |
| 1 — — | 13 | 1 — | 13 |
| berechnet. | | | |
| Bei größeren Pflastern werden für jede Unze des verbrauchten Pflasters hinzugerechnet, | 6 | Pour de plus grands emplâtres, on ajoutera au prix pour chaque once d'emplâtre employé, | 6 |
| Das anzuwendende Wachspapier wird nach seinem Werthe besonders in Rechnung gebracht. | | La valeur du papier ciré employé est à compter en sus. | |
| <i>Emulsions.</i> | | <i>Émulsions.</i> | |
| Für Bereitung einer Saamen-Emulsion: | | Pour faire une émulsion de graines: | |
| bis incl. 8 Unzen | 16 | jusqu'à 8 onces inclus., | 16 |
| — 12 — | 21 | — 12 — | 21 |
| Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund | 11 | Pour les plus grandes quantités, pour chaque livre au-delà de 12 onces, | 11 |
| Del-, Gummi-, Harz-, Wachs- und Balsam-Emulsionen bis incl. 8 Unzen, | 19 | Pour les émulsions d'huile, de gomme, de résine, de cire et de baume: | |
| — 12 — | 23 | jusqu'à 8 onces inclus., | 19 |
| | | — 12 — | 23 |
| Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | 13 | Dans de plus grandes quantités, chaque livre au-delà de 12 onces, | 13 |
| <i>Filtrationen.</i> | | <i>Filtrations.</i> | |
| Für eine Filtration bis incl. 12 Unzen | 6 | Pour une filtration, jusqu'à 12 onces inclus., | 6 |
| Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | 4 | Dans de plus grandes quantités, pour chaque livre au-delà de 12 onces, | 4 |
| <i>Gelatinen.</i> | | <i>Gélatines.</i> | |
| Für Bereitung einer Gelatina aus isländischem Moos, Hirschhorn oder Hausenblase: | | Pour préparer une gélatine de lichen d'Islande, de corne de cerf ou d'ichtyocolle: | |
| bis incl. 2 Unzen, | 25 | jusqu'à 2 onces inclus., | 25 |
| — 4 — | 38 | — 4 — | 38 |
| Quantitäten über 4 Unzen sind nach dem Pfundpreise, das Pfund zu | 90 | Les quantités au-dessus de 4 onces seront calculées d'après le prix de la livre, la livre à | 90 |
| zu berechnen, so daß also 6 Unzen | 45 | de sorte que 6 onces coûtent | 45 |
| festen. | | | |

| Infusionen. | | Cent. | Infusions. | | Cent. |
|---|----|-------|---|----|-------|
| Für ein Infusum bis incl. 6 Unzen, | 17 | | Pour une infusion, jusqu'à 6 onces inclus., | 17 | |
| — 12 — | 21 | | — 12 — | 21 | |
| — 24 — | 32 | | — 24 — | 32 | |
| — 36 — | 42 | | — 36 — | 42 | |
| Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 36 Unzen übersteigende Pfund, | 6 | | Dans de plus grandes quantités, pour chaque livre au-dessus de 36 onces, | 6 | |
| Ist von dem Arzte ein Infusum ohne genauere Bestimmung verordnet, so wird in der Regel eine Unze der anzuwendenden Substanz auf 8 Unzen Colatur gerechnet. Bei stark wirkenden Arzneimitteln ist indeß eine von dem Arzte einzuholende genauere Bestimmung der Menge der anzuwendenden Substanz unerlässlich. | | | Lorsque le médecin prescrit une infusion sans indiquer la quantité des médicaments, on emploiera en général une once de la substance sur 8 onces de colature. Cependant, lorsqu'il s'agit de médicaments actifs, il est indispensable de demander au médecin une indication plus précise sur la quantité de substance à employer. | | |
| Zu einem infusum concentratum wird dagegen die Hälfte mehr, zu concentratissimum aber das Doppelte der zu einem gewöhnlichen Infusum anzuwendenden Substanz genommen. Infusa concentrata et concentratissima werden nicht höher als gewöhnliche infusa berechnet. | | | Pour un infusum concentratum on prendra la moitié en sus, pour concentratissimum le double de la quantité employée pour une infusion ordinaire. | | |
| Wird Pulver zu einem infusum vorgeschrieben, so ist darunter, wenn die Verordnung in dieser Beziehung keine nähere Bestimmung enthält, das Verordnete gröblich zerstoßen oder zerschnitten zu verstehen. | | | Les infusa concentrata et les concentratissima ne seront pas comptés plus cher que les infusa ordinaires. | | |
| | | | Si des poudres sont prescrites pour une infusion, sans indication précise, il est sous-entendu qu'on emploiera les substances grossièrement contusées ou découpées. | | |
| Latwergen. | | | Electuaires. | | |
| Für Bereitung einer Latwerge: | | | Pour préparation d'un électuaire : | | |
| bis incl. 6 Unzen, | 13 | | jusqu'à 6 onces incl. | 15 | |
| — 12 — | 21 | | jusqu'à 12 onces incl. | 21 | |
| Bei größeren Quantitäten, für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund | 13 | | Dans de plus grandes quantités, pour chaque livre au-dessus de 12 onces, | 15 | |
| Für Bereitung einer Pferde-Latwerge bis incl. 12 Unzen, | 17 | | Pour préparation d'un électuaire pour les chevaux, jusqu'à 12 onces inclusivement, | 17 | |
| Bei größeren Quantitäten, für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | 8 | | Dans de plus grandes quantités, pour chaque livre au-dessus de 12 onces, | 08 | |

Mischung und Mengung.

Mixtures et mélanges.

Für die Mischung zweier oder mehrerer flüssiger Arzneimitteln zur Anfertigung einer zum innern oder äußeren Gebrauch bestimmten Arznei, und für die Verabreichung derselben bis incl. 12 Unzen,

6

Bei größeren Mengen für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund der Mischung.

4

Anmerk. I. Obiger, für die Mischung von flüssigen Arzneien festgesetzte Preis, findet keine Anwendung, wenn bei der Bereitung einer Arznei bereits irgend eine Arbeit in Anrechnung gebracht ist, mit Ausnahme der Arbeitspreise für Decoctionen, Infusionen, Macerationen, Digestionen u. Saamen-Emulsionen, da die hierdurch gewonnenen Arzneiformen in ihrer Anwendung bei der Rezeptur als einfache Arzneimitteln zu betrachten sind.

Anmerk. II. Sind zur Bereitung einer Arznei mehrere Arbeiten erforderlich, z. B. ein Decoct, eine Extractlösung, eine Salzlösung, eine Saturation, u. s. w., so wird der Preis für jede einzelne Arbeit berechnet, aber, wie schon oben gesagt, für anderweitige Beimischungen der für die Mischung flüssiger Arzneien ausgeworfene Preis nicht in Anwendung gebracht.

Anmerk. III. Bei der Verabreichung einer verordneten flüssigen nicht weiter zu mischenden Arznei, z. B. einer Tinctur, des Decoct Zittmanni, u. s. w., darf für die bloße Verabreichung nichts in Anrechnung gebracht werden; dasselbe gilt von der Dispensation einer nicht flüssigen Arznei, wenn dabei ein dazu verwendetes Gefäß berechnet wird.

Pour mélanger deux ou plusieurs médicaments liquides, dans la préparation d'une médecine pour l'usage interne ou externe, et pour la délivrer, jusqu'à 12 onces incl.

06

Lorsqu'il s'agit de plus grandes quantités, pour chaque livre de la mixture au-dessus de 12 onces.

04

Remarque 1. Le prix ci-dessus fixé pour les mixtures n'est pas applicable, si pour la préparation d'une médecine on a déjà porté en compte quelque opération, excepté le salaire pour les décoctions, infusions, macérations, digestions et émulsions de semences, puisque dans l'emploi, ces formules médicamenteuses sont à considérer comme médicaments simples.

Remarque II. Si la préparation d'une médecine exige plusieurs opérations, telles qu'une décoction, la solution d'un extrait, une solution de sel, une saturation etc., on comptera le prix de chaque opération particulière; mais comme il est déjà dit plus haut, le prix de la mixture de médicaments liquides ne sera pas appliqué pour d'autres additions.

Remarque III. La dispensation d'un médicament liquide qui n'exige pas de mélange ultérieur, par exemple, d'une teinture, de la décoction de Zittmann etc., ne doit pas être payée; il en est de même de la dispensation d'un médicament solide, si l'on compte un vase employé à cet effet.

| | | Cent. | | | Cent. |
|--|--|-------|---|--|-------|
| Morsellen. | | | Tablettes. | | |
| Für Bereitung von Morsellen : | | | Pour préparation de tablettes : | | |
| bis incl. 6 Unzen, | | 76 | jusqu'à 6 onces incl. | | 76 |
| — 12 — | | 1 27 | jusqu'à 12 onces incl. | | 1 27 |
| Bei größeren Quantitäten, pro Pfund | | 1 02 | Dans de plus grandes quantités, pour 1 liv. | | 1 02 |
| Für das Dispensiren der Morsellen, im Fall sie einzeln eingewickelt werden sollen, kommen die für dispensirte Pulver geltenden Sätze in Anwendung. | | | Dans le cas où chaque tablette devra être enveloppée séparément, les prix fixés pour la dispensation de poudres seront applicables. | | |
| Pasten. | | | Pâtes. | | |
| Für Bereitung einer Pasta : | | | Pour préparation d'une pâte : | | |
| bis incl. 2 Unzen, | | 25 | jusqu'à 2 onces inclusivement | | 25 |
| — 4 — | | 38 | — 4 — | | 38 |
| — 6 — | | 51 | — 6 — | | 51 |
| Quantitäten über 6 Unzen sind nach dem Pfundpreise, das Pfund zu | | 76 | Les quantités au-delà de 6 onces se calculent d'après le prix de la livre, la livre à | | 76 |
| zu berechnen. | | | | | |
| Pflaster. | | | Emplâtres. | | |
| Für Bereitung eines Pflasters durch Mischen und Malaxiren : | | | Pour préparation d'un emplâtre par mélange ou malaxation : | | |
| bis incl. 4 Unzen, | | 17 | jusqu'à 4 onces inclusivement | | 17 |
| — 8 — | | 25 | — 8 — | | 25 |
| — 12 — | | 32 | — 12 — | | 32 |
| Bei größeren Quantitäten, für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pf., | | 25 | Pour de plus grandes quantités, chaque livre au-dessus de 12 onces | | 25 |
| Für Bereitung eines Pflasters durch schmelzen oder kochen, incl. etwaigen Mischens und Malaxirens : | | | Pour préparation d'un emplâtre par fusion ou coction, y compris un mélange ou une malaxation éventuelle : | | |
| bis incl. 4 Unzen, | | 25 | jusqu'à 4 onces inclusivement | | 25 |
| — 8 — | | 51 | — 8 — | | 51 |
| — 12 — | | 76 | — 12 — | | 76 |
| Für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | | 38 | Pour chaque livre au-delà de 12 onces, | | 38 |
| Für das Streichen eines Pflasters bis zu | | | Pour la confection d'un sparadrap jusqu'à | | |

| | Cent. | | Cent. |
|--|-------|--|-------|
| einer Größe von 25 Quadrat Zoll, incl. des etwa nothwendigen Erweichens oder Schmelzens, | 16 | une étendue de 25 pouces carrés, y compris, dans le cas de besoin, l'amollissement ou la fusion, | 16 |
| Vorstehender Satz von 16 Centimes wird bei größeren Pflastern so oft berechnet, als die angegebene Größe von 25 Quadrat Zoll in dem Pflaster enthalten ist. | | Le prix ci-dessus de 16 centimes est pris autant de fois pour de plus grands emplâtres, que la surface du sparadrap contient 25 pouces carrés. | |
| Für das anzuwendende Leder oder Zeug wird bei weißem Leder oder Leinwand für je 3 Quadrat Zoll, | 1 | En employant du cuir ou de la toile blanche, ces matières seront comptées, par trois | |
| bei Seidenzeug für je 1 Quadrat Zoll, | 1 | pouces carrés, à | 1 |
| in Anrechnung gebracht. | | si c'est de la soie, par 1 pouce carré, | 1 |
| Pillen, Boli und Trochisci. | | <i>Pilules, bols et trochisques.</i> | |
| Für das Anstoßen einer Pillenmasse : bis zu 1 Unze incl., | 8 | Pour préparation d'une masse pillulaire, jusqu'à 1 once inclusivement | 8 |
| Für Anstoßen, wenn die Masse über 1 Unze beträgt, für jede folgende Unze, | 6 | Pour préparation d'une masse au-delà de 1 once, par once, | 6 |
| Für Formation von 30 Pillen (gleichviel von welcher Größe) und Bestreuen derselben mit einem Pulver, von welchem die Unze nicht mehr als 38 Centimes kostet, | 6 | Pour former trente pilules (peu importe de quelle grosseur), et les recouvrir d'une poudre, dont l'once ne coûte pas plus de 38 centimes, l'once | 6 |
| Desgleichen für Pillen, welche mit einem Pulver bestreut werden sollen, dessen Unzpreis 38 Centimes übersteigt, | 8 | De même pour les pilules à envelopper d'une poudre dont l'once coûte plus de 38 centimes, | 8 |
| Desgleichen für Pillen, welche mit Vanille bestreut werden sollen, | 13 | De même pour les pilules à envelopper de vanille, | 13 |
| Desgleichen für Pillen, welche versilbert werden sollen, | 16 | De même pour les pilules à argenter, | 16 |
| Desgleichen für Pillen, welche vergolbet werden sollen, | 44 | De même pour les pilules à dorer, | 44 |
| Quantitäten unter 30 Stück werden gleich 30 berechnet, größere Mengen aber nach Verhältniß des Preises für 30 Stück, so daß also 45 Stück, mit einem wohlfeilen Pulver bestreut, 9 Cent. zu formiren kosten. | | Des quantités au-dessous de 30 pièces compteront pour 30, mais de plus grandes quantités seront comptées d'après le prix proportionnel de 30 pièces, de sorte que 45 pièces recouvertes d'une poudre à bon marché, coûteront 9 centimes pour leur formation. | |
| Für Formation und Bestreuen der Trochisci oder Boli pro Unze, | 25 | Pour former et saupoudrer des trochisques ou bols, par once | 25 |

| | Cent. | | Cent. |
|--|-------|---|-------|
| Für Anstoßen, Formation und Bestreuen der Pillen und Boli für Pferde, bis zu 4 Stück, pro Stück incl. Convolut, | 6 | Pour préparer, former et recouvrir des pilules ou bols pour les chevaux, jusqu'à 4 pièces, par pièce, l'enveloppe comprise, | 6 |
| über 4 Stück, pro Stück, | 4 | Au-dessus de 4 pièces, pour chacune, | 4 |
| Pulver und Species. | | Poudres et espèces. | |
| Für Mengung eines feinen Pulvers, wenn solches nicht dividirt oder in vervielfältigter Dosis verabreicht wird, bis incl. 6 Unzen, | 8 | Pour mélanger une poudre fine, qui ne doit pas être subdivisée ou donnée à dose multiple : | |
| — 12 — | 13 | jusqu'à 6 onces inclusivement | 8 |
| | | — 12 — | 13 |
| Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | 8 | Pour de plus grandes quantités, chaque livre dépassant 12 onces, | 8 |
| Bei einer Division, oder was gleich viel ist, bei einer in vervielfältigter Dosis erfolgten Verabreichung der Pulver, wird für die Dispensation incl. Mengung, Capseln, Convolut und Signatur, bis zu 12 Stück, ein jedes zu | 4 | Lorsque les poudres devront être divisées, ou, ce qui revient au même, délivrées en plusieurs doses, on comptera pour la dispensation, le mélange, les capsules, l'enveloppe et l'étiquette : | |
| bis zu 16 Stück, ein jedes zu berechnet. | 3 | jusqu'à 12 pièces, chacune à | 4 |
| | | — 16 — | 5 |
| Quantitäten zwischen 12 und 16 Stück werden taxirt mit | 51 | Les quantités de 16 à 12 pièces seront taxées à | 51 |
| Sind Wachscapseln dazu verschrieben, oder ist deren Anwendung überhaupt unumgänglich nothwendig, so werden obige Sätze um den vierten Theil erhöht; es müssen demnach 12 Stück solcher Pulver taxirt werden mit | 64 | Si des capsules de cire sont prescrites, ou en général si l'emploi de celles-ci est indispensable, les prix ci-dessus seront augmentés d'un quart; par conséquent, 12 pièces de ces poudres seront taxées à | 64 |
| Für Mengung eines groben Pulvers, oder einer Quantität Species, wenn dieselben nicht dividirt oder in vervielfältigter Dosis verabreicht werden : bis incl. 6 Unzen | 6 | Pour mélanger une poudre grossière ou une quantité d'espèces, si elles ne sont pas divisées ou délivrées en plusieurs doses : | |
| — 12 — | 10 | jusqu'à 6 onces inclusivement, | 6 |
| | | — 12 — | 10 |
| Bei größeren Quantitäten, für jedes das Quantum von 12 Unz. übersteigende Pfund, | 6 | Dans de plus grandes quantités, pour chaque livre au dessus de 12 onces, | 6 |
| Bei Divisionen grober Pulver und Species werden für Dispensation jedes einzelnen Packets incl. Mengung, Capseln, Convolut | | Lorsque des poudres grossières et des espèces devront être divisées, chaque paquet coûtera, avec le mélange, la capsule, l'enveloppe et | |

| | Cent. | | Cent. |
|---|-------|--|-------|
| und Signatur, bei einem Inhalt bis incl. 6 Unzen | 4 | l'étiquette, jusqu'à la contenance de 6 onces in- clusivement, | 4 |
| — 12 — | 6 | — — — 12 — | 6 |
| Bei größeren Quantitäten pro Pfund be- rechnet | 4 | Pour des quantités plus grandes, chaque liv. | 4 |
| Reiben. | | Trituration. | |
| Anhaltendes Reiben, als Extinction des Quecksilbers in jeder Quantität, u. s. w., pro Stunde, | 25 | Pour une longue trituration, telle que l'ex- tinction du mercure, en quantité quelconque, etc., par heure, | 25 |
| Salben. | | Onguents. | |
| Für Bereitung einer Salbe, desgleichen Mischen mehrer Salben ohne Schmelzen, | | Pour préparer un onguent, de même pour mêler plusieurs onguents sans fusion : | |
| bis incl. 4 Unzen | 8 | jusqu'à 4 onces inclusivement, | 8 |
| — 8 — | 16 | — 8 — | 16 |
| — 12 — | 25 | — 12 — | 25 |
| Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | 13 | Lorsqu'il s'agit de plus grandes quantités, pour chaque livre au-delà de 12 onces, | 15 |
| Für Bereitung einer Salbe durch Schmel- zen incl. Mischen und Agitiren, | | Pour préparer un onguent par fusion, le mélange et l'agitation compris : | |
| bis incl. 4 Unzen | 13 | jusqu'à 4 onces inclusivement, | 15 |
| — 8 — | 25 | — 8 — | 25 |
| — 12 — | 38 | — 12 — | 58 |
| Bei größeren Quantitäten für jedes das Quantum von 12 Unzen übersteigende Pfund, | 19 | Lorsqu'il s'agit de plus grandes quantités, pour chaque livre au-dessus de 12 onces, | 19 |
| Saturation. | | Saturation. | |
| Für Bereitung einer Saturation, | 13 | Pour préparer une saturation, | 15 |
| Taxe der Gefäße. | | II. TAXE DES VASES. | |
| Convolut-Kästchen. | | Porte-feuilles pour poudres. | |
| Convolut-Kästchen zu 8 Pulvern kosten mit Signatur das Stück | 13 | Chaque porte-feuille de la contenance de 8 poudres coûte avec l'étiquette | 13 |
| Von 8 Pulvern excl. bis 16 Pulvern incl. | 19 | de 8 poudres exclus. jusqu'à 16 inclus., | 19 |
| Ueber 16 Pulver | 25 | au-delà de 16 poudres, | 25 |
| Gläser, grüne. | | Fioles en verre vert. | |
| Für grüne Gläser mit Kork, Lector und | | Pour des fioles vertes avec le bouchon, la | |

| | |
|---|----|
| Signatur bis zu $\frac{1}{2}$ Unze das Stück | 13 |
| Von $\frac{1}{2}$ Unze excl. bis 4 Unzen incl., | 16 |
| — 4 — 12 — | 25 |
| — 12 — 24 — | 32 |
| — 24 — 36 — | 38 |

Ueber 36 Unzen wird für jedes Pfund des Inhalts 12 Cent. mehr berechnet.

Gläser, weiße.

| | |
|---|------|
| Starke, weiße Gläser mit Kork, Lector und Signatur kosten bis zu $\frac{1}{2}$ Unze das Stück | 21 |
| Von $\frac{1}{2}$ Unze excl. bis zu 1 Unze incl. | 25 |
| — 1 — 3 — | 32 |
| — 3 — 4 — | 38 |
| — 4 — 6 — | 47 |
| — 6 — 8 — | 57 |
| — 8 — 12 — | 76 |
| — 12 — 16 — | 1 02 |

Starke, weiße Gläser mit eingeriebenen Stöpseln werden incl. Lector und Signatur das Stück theurer berechnet.

Weisse Pulver-Gläser werden wie starke weiße Gläser berechnet.

Holz-Korkstöpsel zu den weissen Pulver-Gläsern kosten pro Stück

Wenn Gläser mit schwarzem Papier oder mit schwarzer Farbe überzogen werden sollen, so wird der Preis derselben bei grünen Gläsern um die Hälfte erhöht; bei Anwendung von weissen Gläsern wird die Hälfte des Preises der grünen Gläser gleicher Grösse, dem Preise der weissen Gläser zugerechnet.

Papp-Schachteln.

| | |
|---|----|
| Papp-Schachteln bis zu 1 Unze incl. kosten mit Signatur das Stück | 13 |
| Von 1 Unze excl. bis 4 Unzen incl. | 21 |
| — 4 — 8 — | 30 |
| — 8 — 16 — | 38 |

| | |
|--|-------|
| couverture et la signature : | Cent. |
| jusqu'à $\frac{1}{2}$ once par pièce, | 15 |
| de $\frac{1}{2}$ once excl. jusqu'à 4 incl., | 16 |
| — 4 — 12 — | 25 |
| — 12 — 24 — | 32 |
| — 24 — 36 — | 38 |

Au-dessus de 36 onces, le prix de chaque livre de contenance sera augmenté de 12 cent.

Fioles en verre blanc.

| | |
|--|------|
| De fortes fioles en verre blanc coûtent avec le bouchon, la couverture et l'étiquette, jusqu'à $\frac{1}{2}$ once, la pièce, | 21 |
| de $\frac{1}{2}$ once excl. jusqu'à 1 once incl., | 25 |
| — 1 — 3 — | 32 |
| — 3 — 4 — | 38 |
| — 4 — 6 — | 47 |
| — 6 — 8 — | 57 |
| — 8 — 12 — | 76 |
| — 12 — 16 — | 1 02 |

Les fortes fioles de verre blanc, bouchées à l'Emeri, coûtent avec la couverture et la signature par pièce au-dessus des prix fixés.

Les verres à poudre blancs sont taxés comme les verres blancs forts.

Les bouchons de bois et de liège pour les verres à poudres, coûtent par pièce

Si les verres doivent être recouverts de papier ou de couleur noire, le prix en sera augmenté de moitié, si ce sont des verres verts; en employant des verres blancs, la moitié du prix des verres verts de la même grandeur est à ajouter au prix des verres blancs.

Boîtes en carton.

| | |
|---|----|
| Les boîtes en carton jusqu'à contenance d'une once incl., coûtent avec l'étiquette, la pièce, | 15 |
| de 1 once excl. jusqu'à 4 incl. | 21 |
| 4 — 8 — | 30 |
| 8 — 16 — | 38 |

| Kruken, weiße. | | | Cent. |
|--|--------|--|-------|
| Weiße Kruken incl. Lectur und Signatur bis zu 2 Drachmen das Stück | | | 13 |
| Von 2 Drachmen excl. bis 1 Unze incl. | | | 16 |
| — 1 Unze | — 2 — | | 25 |
| — 2 — | — 4 — | | 32 |
| — 4 — | — 8 — | | 40 |
| — 8 — | — 12 — | | 48 |
| — 12 — | — 16 — | | 63 |

| Kruken, graue. | | | |
|---|--------|--|----|
| Graue Kruken incl. Lectur und Signatur bis zu 2 Unzen das Stück | | | 8 |
| Von 2 Unzen excl. bis 4 Unzen incl. | | | 13 |
| — 4 — | — 6 — | | 16 |
| — 6 — | — 8 — | | 21 |
| — 8 — | — 12 — | | 25 |

Ueber 12 Unzen wird für jedes Pfund des Inhalts 12 Cent. mehr berechnet.

Wenn zur Aufnahme der Arznei leere Gläser oder Kruken mit dem Recepte in die Apotheke gesandt oder bei Reiteraturen zurückgegeben werden, darf bei grünen Gläsern und grauen Kruken nur die Hälfte der vorstehenden Preise, bei weißen Gläsern und Kruken bis zu 2 Unzen nur 10 Cent. und bei weißen Gläsern und Kruken von einem größeren Inhalte als 2 Unzen nur 13 Cent. pro Stück in Anrechnung kommen.

In der Veterinär-Praxis darf dagegen in solchen Fällen für Gefäße nichts in Anrechnung gebracht werden.

Leere grüne Gläser müssen um 25 Procent wohlfeiler als der incl. Kork, Lectur und Signatur angegebene LarpPreis besagt, berechnet werden.

Anmerk. Für die Beurtheilung der Größe der Gläser gibt das absolute Gewicht der darin aufzunehmenden Flüssigkeit, ohne Rücksicht auf das

| Pots en faïence blanche. | | | Cent. |
|---|----------|--|-------|
| Les pots en faïence blanche jusqu'à contenance de 2 gros, coûtent avec la couverture et l'étiquette, la pièce | | | 13 |
| de 2 gros excl. jusqu'à 1 once incl. | | | 16 |
| 1 once jusqu'à | 2 onces, | | 25 |
| 2 — | 4 — | | 52 |
| 4 — | 8 — | | 40 |
| 8 — | 12 — | | 48 |
| 12 — | 16 — | | 65 |

| Pots en grès. | | | |
|--|------|--|----|
| Les pots en grès, jusqu'à contenance de 2 onces, coûtent, avec la couverture et l'étiquette, la pièce, | | | 8 |
| de 2 onces excl. jusqu'à 4 onces incl. | | | 13 |
| 4 — | 6 — | | 16 |
| 6 — | 8 — | | 21 |
| 8 — | 12 — | | 25 |

Au-delà de 12 onces on comptera pour chaque livre de contenance 12 centimes.

Lorsque des fioles ou pots vides sont envoyés à la pharmacie avec la recette, ou sont renvoyés lors d'une répétition du médicament, on ne peut compter que la moitié des prix ci-dessus fixés pour les verres verts et les pots en grès; que 10 centimes pour les fioles en verre blanc et les pots en faïence jusqu'à contenance de 2 onces; et que 13 centimes pour les fioles en verre blanc et les pots en faïence d'une contenance de plus de 2 onces.

Dans la pratique vétérinaire il ne pourra rien être compté pour les vases dans ces cas.

Les fioles de verre vert, qui sont vides, doivent être comptées à 25 p. c. au-dessous des prix fixés dans la taxe pour ces mêmes fioles, munies d'un bouchon, de couverture et d'une étiquette.

Remarque. La grandeur des fioles est déterminée par le poids absolu et non le poids spécifique du liquide qu'elles sont destinées à contenir. Ainsi pour

4. Beilage zur Nr. 47.

spezifische Gewicht derselben den Maßstab ab, so daß also z. B. zu 4 Unzen Syrup, Wasser, Del, Spiritus oder Aether stets ein Glas bis 4 Unzen incl. zu berechnen ist. Dagegen tritt, sobald das absolute Gewicht von 4 Unzen überschritten wird, der Preis für ein über 4 Unzen haltendes Glas ein.

Dasselbe gilt bei den Krucken für Salben und Latwergen, bei den Schachteln für Pulver und Pillen. Sollen jedoch Gläser oder Krucken trockene Substanzen aufnehmen, so wird die Größe derselben nach ihrem Gehalte an destillirtem Wasser berechnet und dieselbe auf dem Recepte bemerkt.

Eingerückt in das Verordnungs- und Verwaltungsblatt, den 30. April 1849.

Der General-Administrator des Inneren,
Ulrich.

4 onces de sirop, d'eau, d'huile, d'alcool ou d'éther indistinctement, on comptera une fiole de 4 onces, tandis qu'on prendra le prix d'une fiole de plus de 4 onces toutes les fois que le poids absolu dépassera 4 onces.

Il en est de même pour les pots à onguents et électuaires, pour les boîtes à poudre et à pilules. Mais si les verres et les pots sont destinés à contenir des substances sèches, on en calcule la grandeur par la quantité d'eau distillée qu'elles peuvent contenir et qui sera annotée sur la recette.

Inséré au Mémorial législatif et administratif le 30 avril 1849.

L'Administrateur-général de l'Intérieur,
ULRICH.

Marktpreise. — 2^e Hälfte des Monats März 1849.

MERCURIALES. — 2^e Quinzaine du mois de mars 1849.

| Bezeichnung der Lebensmittel. — NATURE DES DENRÉES. | Maasse und Gewichte — POIDS ET MESURES. | Mittel-Preise der verkauften Lebensmittel auf den Märkten von — PRIX MOYENS des denrées vendues sur les marchés de | | | | | | Mittel- Preise der gesamm- ten Märkte. — PRIX moyens des marchés réunis. |
|---|---|---|-----------|---------|-------------|-------------|---------|---|
| | | Luxembourg. | Diekirch. | Wiltz. | Ettelbruck. | Echternach. | Remich. | fr. ct. |
| | | fr. ct. | fr. ct. | fr. ct. | fr. ct. | fr. ct. | fr. ct. | |
| Weizen.—Froment | Dectolit. | 14 22 | 13 83 | . . . | 14 75 | 14 80 | 13 58 | 14 23 |
| Mengkorn.—Méteil | Id. | 12 66 | 11 67 | . . . | 13 25 | 13 20 | 12 11 | 12 57 |
| Roggen.—Seigle | Id. | 10 50 | 10 00 | 9 80 | 11 50 | 10 20 | . . . | 10 40 |
| Gerste.—Orge | Id. | 8 25 | 8 67 | . . . | 9 00 | 8 40 | . . . | 8 58 |
| Geschälte Gerste.—Orge mondée | Id. | . . . | . . . | . . . | . . . | . . . | . . . | . . . |
| Spelz.—Epeautre | Id. | . . . | . . . | . . . | . . . | . . . | . . . | . . . |
| Buchweizen.—Sarrasin | Id. | . . . | 7 67 | 8 60 | 8 50 | . . . | . . . | 8 25 |
| Hafer.—Avoine | Id. | 4 51 | 3 70 | 3 90 | 3 75 | 3 80 | 4 32 | 3 99 |
| Erbsen.—Pois | Id. | 12 00 | 12 00 | . . . | 12 00 | . . . | . . . | 12 00 |
| Linsen.—Lentilles | Id. | . . . | . . . | . . . | . . . | . . . | . . . | . . . |
| Erdäpfel.—Pommes de terre | Id. | . . . | 3 05 | 5 00 | 3 25 | . . . | 5 75 | 4 26 |
| Weizen-Mehl.—Farine de froment | 1 Kilogr. | . . . | 0 30 | 0 30 | 0 30 | . . . | 0 28 | 0 29 |
| Mengkorn-Mehl.—Fa- rine de méteil | Id. | . . . | 0 25 | 0 25 | 0 25 | . . . | 0 24 | 0 25 |
| Roggen-Mehl.—Farine de seigle | Id. | . . . | . . . | 0 20 | 0 22 | . . . | 0 20 | 0 20 |
| Butter.—Beurre | Id. | 1 60 | 1 50 | 1 70 | 1 70 | 1 75 | 1 65 | 1 65 |
| Heu.—Foin | 100 Kilg. | 3 50 | . . . | 6 00 | 5 00 | . . . | . . . | 4 83 |
| Stroh.—Paille | Id. | 3 30 | . . . | 4 00 | 3 25 | . . . | . . . | 3 51 |
| Buchenholz.—Bois de hêtre | 1 Stere. | 8 25 | . . . | 5 50 | 6 50 | . . . | . . . | 6 75 |
| Eichenholz.—Bois de chêne | Id. | . . . | . . . | . . . | 5 00 | . . . | . . . | 5 00 |